

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901
por don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98
Precio del ejemplar: 8 pesetas

Jueves 12 de septiembre de 1974
AÑO LXXIV.—Número 22.616

Director: Angel Vilches González
Depósito Legal: SG 7-1958

Plantación de opio en un parque de Madrid



Ha sido descubierto en un parque público de Madrid un cultivo de opio, concretamente en la zona verde situada entre las calles de Alberto Alcocer, Doctor Fleming y Juan Ramón Jiménez. Las flores de opio allí existentes fueron halladas de forma fortuita por la esposa del popular reportero de Televisión Española Miguel de la Quadra Salcedo, cuando se hallaba dando un paseo por aquel lugar, e informó a su esposo del hecho, gran conocedor del proceso de elaboración de la droga y su consiguiente tráfico ilegal, personándose en el lugar para su comprobación. Posteriormente un técnico en la materia, don César Gómez Campos, catedrático de la Escuela Superior Técnica de Ingenieros Agrónomos, analizó una de las plantas que hizo llegar a sus manos un periodista, confirmando que se trataba de la «Papaver somniferum», de la cual se extrae el opio.

Parece ser que la Brigada de Estupefacientes se ha encargado del caso, procediendo a la recogida de todas las flores de opio existentes en la insólita «plantación».

En la fotografía una vista del parque donde han sido halladas las plantas alucinógenas.

ETIOPIA

EL EMPERADOR, DESTITUIDO

El ejército le reclama 10.000 millones de dólares que parece haber depositado en el extranjero

Addis Abeba, 12. (Urgente.)—El emperador de Etiopía, Haile Selassie, ha sido destituido hoy por el comité de coordinación militar, según se anuncia oficialmente.—Efe.

575.000 MILLONES DE PESETAS

Addis Abeba, 11.—La comisión de las Fuerzas Armadas etíopes, que ya ha despojado al Emperador Haile Selassie de sus poderes, le acusó ayer de negarse a devolver los miles de millones de dólares que se supone ha depositado en el extranjero.

La Comisión, en una declaración dirigida a los etíopes, solicitando cooperación para la resolución de los actuales problemas económicos, ha indicado que el Emperador había depositado grandes cantidades en Bancos suizos y otros.

Algunos cálculos fijan la riqueza de Selassie en el extranjero en al menos 10.000 millones de dólares (575.000 millones de pesetas).

En la declaración de la Comisión se acusa también a Se-

lassie de ser directamente responsable del encubrimiento de los hechos sobre la sequía de once años registrada en Etiopía y que ha costado más de cien mil vidas humanas.

DETENCION DE LA HIJA DEL EMPERADOR

Addis Abeba, 11.—La única hija que le queda a Haile Selassie, Emperador de Abisinia, ha sido detenida en su domicilio por soldados, mientras por la capital abundan los rumores sobre el Emperador, que cuenta con 82 años de edad.

Se señala que la princesa Tegnagne ha sido llevada a un lugar desconocido. Grupos de curiosos han contemplado cómo los soldados rodearon la casa de la princesa y se la llevaban detenida. Entre los rumores circulantes se dice que también han sido detenidos otros miembros de la familia imperial.—Efe-Reuter.

«ES URGENTE ACOMETER LA REFORMA Y POTENCIACION DEL SECTOR AGRARIO»

«El desarrollo industrial de nuestra patria ha hecho perder posiciones a la agricultura española»

(DECLARACIONES DEL MINISTRO DE PLANIFICACION Y DESARROLLO EN PAGINAS CENTRALES).

MADRID

REUNION PREPARATORIA DEL CONSEJO DE MINISTROS

Madrid, 12.—A primeras horas de esta mañana se han reunido en la sede de la presidencia del Gobierno, los titulares de todos los Departamentos ministeriales, bajo la presidencia del señor Arias Navarro.

En la reunión se preparan los temas a tratar mañana en el Consejo de Ministros, que se celebrará en el palacio de El Pardo, presidido por el Jefe del Estado.—Cifra.

URSS

Lanzado al espacio el «Cosmos 676»

Moscú, 12.—La Unión Soviética lanzó ayer el «Cosmos 676», que lleva a bordo equipo científico para la exploración del espacio, según informa hoy la agencia «Tass».

El satélite lleva a bordo un equipo para medir los elementos de la órbita terrestre y un sistema radiotelemétrico para transmitir información a la tierra.—Efe-Upi.

Reorganización de Hacienda

Pág. 9

Se estrella un avión, con 82 personas a bordo en Carolina del Norte (USA)

Al parecer, hay trece supervivientes



Nueva York, 12.—Un avión de la Eastern Air Lines con 82 personas a bordo se estrelló e incendió ayer, mientras intentaba un aterrizaje de urgencia en el aeropuerto municipal de «Douglas», en Charlotte (Carolina del Norte). Según la primeras noticias recibidas, 13 de los pasajeros han sobrevivido a la catástrofe.

El avión, un «DC-9», procedía de Charleston (Carolina del Sur) con destino a Chicago, vía Charlotte.—Efe.

En la fotografía, dos de los supervivientes

CRONICA DE LA CIUDAD

UNA BUENA MEDIDA

Sigue el verano. Afortunadamente, para cuantos en la ciudad, metidos en los centros de trabajo, sentimos la necesidad de un poco de sol y aire limpio, una vez dejada la faena. Otra cosa será para las necesidades de lluvia, allá donde se sienten, como pueden ser los embalses, entre ellos el nuestro de Puente Alta para que no nos falte el agua, para que las restricciones que venimos padeciendo ya desde hace varias semanas, acaben de una vez.

En otro orden de cosas, tenemos esa noticia de la supresión definitiva del tránsito rodado en el tramo de la calle de San Francisco, comprendido desde la de Pintor Montalvo hasta el Azoguejo.

Ya era hora de adoptarse esa medida, por cuanto dicho tramo representaba, con esa circulación rodada, un verdadero peligro para los numerosísimos peatones que han de utilizar esa vía central de la ciudad para trasladarse desde una de las más pobladas zonas hasta el centro de la capital.

Claro que queda todavía el otro tramo y Muerte y Vida, en la que, dada también la estrechez y carencia de aceras en uno de sus lados, el peligro es también serio. Pero algo es algo lo conseguido. Aunque, no dejará ello de entrañar algunas dificultades, dada la configuración de las calles a utilizar ahora por ese tráfico rodado, en sustitución de la que lo ve suprimido.

Es de esperar que a no tardar mucho se haga algo de esto en la calle Real.

Por lo demás, la vida local sigue desenvolviéndose como es habitual, con la excepción, en las últimas horas, de esos incendios y alguna otra cosilla que ya tienen su lugar en otro espacio del periódico.

Y, dentro del calendario, un jueves más de mercado, de ese mercado en que seguimos viendo algunas de sus mercancías poco menos que por los suelos.

La Prensa opina

NOS QUEDAMOS SIN LLUIS LLAH

EL NOTICIERO UNIVERSAL Manuel Vela Jiménez escribe en su sección "Cruz y raya":

"Después de las 'Sis hores de la cançó' en Canet, territorio nacional, sabíamos que las alusiones bicornes a Televisión Española—por parte de algunos espectadores—iban a provocar un 'corra el bou' de Prado del Rey.

Así ha sido. Le soltaron el toro a Lluís Llach, programado 'A su aire' para la noche del martes, con subtítulos en castellano, como los cortos de Laurel y Hardy, Chaplin, Billy West y Buster Keaton en 'La edad de oro del cine cómico'. Bueno, pues no hay Lluís Llach. Ni siquiera 'Viva España' de Manolo Escobar o la nueva versión en rumba de 'El noi de la mare' por Machín. En el cuévano, vimos a la graciosa Margaluz, tan rubita y tan mona, como los conejitos de las salas de fiesta de New York City. Por el destape, a la civilización. Diga lo que diga monseñor Guerra Campos.

O sea, que si esperaba oír a Lluís Llach en 'I si canto trist', despidase. La televisión es para echarse a reír, no para echarse a llorar. Venga a 'La fiesta de Blas' o a 'En tu puerta hay una rosa', que dice como nadie Juanito Valderrama.

Pero si sigue empujando en oír a Lluís Llach, ponga en su 'music-cassete' la historia aquella de 'la gallina ha dit que no: / Visca la revolució!'. No muy alto.

MUCHOS AÑOS DE RETRASO

La Región En su sección 'Panorama', GWEDE comenta el artículo de Fanjul en 'ABC' titulado 'De las provincias', que ya conocen nuestros lectores.

'Fanjul Sedeño, a la vista de sus experiencias provinciales, entiende que lo que hay que cambiar es el esquema político provincial, que, en lo que tiene de mando omnimodo, se mantiene igual que hace treinta años. Piénsese lo que esto significa y qué justificadas son las sonrisas de escepticismo de aquellas personas que, al oír hablar a las personalidades políticas de apertura, de colaboración en común, de igualdad de oportunidades y de derechos, etc., etc., más bien creen que se les está tomando el pelo. Porque aunque la idea sea ésa, el sistema y su funcionamiento en las provincias es otro. Otro que lleva muchos años de retraso y que, en cierto modo, por ser un tipo de subdesarrollo político, viene a justificar el real y efectivo subdesarrollo económico que estamos padeciendo y que, si Dios no lo remedia, irá a más.

Nos parece que Fanjul Sedeño ha puesto el dedo en la llaga en cuanto a un problema que necesita por parte de la Administración una revisión urgente."

Apuntes para pequeñas biografías segovianas

JOSE MARTIN PASCUAL

Incluimos este nombre en nuestra sección como un pequeño homenaje a dos sectores importantes de la vida española. Clase media y Magisterio: En José Martín Pascual inciden estas dos cualidades.

La clase media puede ser, y de hecho lo es, una fuerza equilibradora que puede distar igual de los excesos de los superdotados que de posibles radicalismos (por otra parte comprensible) de capas, desgraciadamente, muy débiles. La clase media, cada día se hace más amplia porque en ella se van integrando muchos trabajadores especializados y, de otra parte, estratos superiores se van democratizando y acercándose a las normas de vida de esta parte de la sociedad.

En lo que al Magisterio se refiere, es el símbolo de la entrega al servicio. Miles de hombres y mujeres en nuestras capitales, suburbios, pueblos medios o zonas rurales, hacen donación, en favor de la juventud y de la niñez, de sus propias vidas consagradas a la tarea docente.

José Martín Pascual, segoviano, diríamos que químicamente puro, nació el año 15, es decir hace 59 años en el segovianísimo pueblecito de Sa-

quillo de Cabezas. Una infancia en Cisneros y cruz de Guerra.

En realidad don José Martín Pascual, como educador y como hombre de la clase media española, como padre de familia (cinco hijos, uno licenciado en Derecho, tres profesores de E. G. B. y un estudiante), es, según hemos dicho, un poco el símbolo de muchos hombres españoles y en concreto de muchos educadores de E. G. B., depositarios de grandes valores espirituales y morales, que pasan por la vida, casi sin dar importancia a su misión, pero que van depositando la semilla cultural que después en la Universidad aflora en las más variadas ramas del saber. Cualquiera de estos hombres y mujeres segovianos puede, con iguales méritos, figurar en esta sección, que, como también se ha dicho ya, intenta ser el perfil de una Segovia viva, vigilante, luchadora, dispuesta a aprovechar en todos los frentes.

El tratamiento de la figura de don José Martín no ha sido exhaustivo. Si indagamos en la 'Operación Rescate', allí está este educador en, en la que obtuvo trofeos de plata y oro con un grupo de muchachos de Aguilafuente. Si indagamos en actividades asociativas también aparecerá. En suma, en donde se preste un servicio a la sociedad y se requiera su colaboración, con entusiasmo juvenil, con entrega sin reservas, allí está el nombre de José María Pascual.

Su dilatada vida profesional ha merecido el reconocimiento de sus superiores y así ostenta condecoraciones tan valiosas como la cruz de Alfonso X el Sabio o la Orden Imperial del Yugo y las Flechas. Además, y por actuaciones en otros campos también ha sido galardonado con la medalla y cruz de la Or-

AGUSTIN LINARES

MUY CENTRICO SE VENDE LOCAL

Inmobiliaria Segomar, S.A.
Fernández Ladreda, 10, 3.º
Segovia

¡¡ IMPORTANTE !!

Siguiendo nuestras costumbres y en atención a los clientes limitaremos las plazas en días festivos y vísperas, por lo que rogamos a nuestros clientes y amigos acudan a primera hora.

Gracias



discot-club
FLORIDA

¿BUSCA LOCAL COMERCIAL PARA MONTAR SU NEGOCIO?

Tenemos para usted uno perfectamente acabado, donde sólo tendrá que poner lo que quiere vender u ofrecer. Está perfectamente instalado. Interesante traspaso. Interesados. Publicidad RACES

Comercios Reunidos

En el sorteo efectuado ante notario correspondiente al 10 de septiembre ha resultado premiado con

100.000 pts.

en artículos a elegir, el número

404.865

Caso de no aparecer el boleto premiado antes del día 10 de octubre, se sorteará de nuevo este premio entre los mismos boletos el día 11 de octubre.



Es posible que la explotación del Servicio de Agua sea encomendada a una empresa especializada

El alcalde de la ciudad, acompañado de técnicos y asesores del Ayuntamiento, se ha desplazado a Zamora al objeto de conocer allí, sobre el terreno, el procedimiento utilizado por el municipio zamorano en orden al control y explotación del Servicio del Agua. Trata la corporación segoviana, como ya hemos dicho en alguna anterior ocasión, de evitar el excepcional gasto de agua que se viene registrando, calculando en unos 470 litros por persona y día, para lo cual pondrá en marcha el estudio de un nuevo procedimiento que pueda corregir aquella circunstancia, a la vez que facilitar el mejor servicio posible.

Sobre esta visita a Zamora nos ha informado el alcalde, señor López Miguel, quien antes de nada aclaró que los problemas de ambas capitales en materia de abastecimiento de agua no son similares, aunque sí aprovechables las experiencias que tiene la corporación zamorana sobre el nuevo sistema de explotación. Dicha explotación la tiene encomendada a una empresa particular, especializada en tales menesteres, la cual se encarga de todo lo relacionado con la red —chequeo de fugas, control de contadores, descubrimiento de tomas fraudulentas, conservación de tuberías, etc.—, a cambio de lo cual entrega un determinado porcentaje al Ayuntamiento de la recaudación obtenida de los usuarios del servicio. El precio del metro cúbico están ahora en Zamora a 4,80, mientras que en nuestra ciudad rebasa en un poco las 2 ptas. De ahí aquella primera indicación hecha por el alcalde, en el último pleno, y que recogimos en nuestra información, de la necesidad de proceder a revisar las tarifas a primeros de año.

CLORACION

Zamora, no obstante, tiene unos inconvenientes mayores que Segovia. Toma el agua del río Duero y tiene que elevarla mediante motores, lo que ya supone un gasto importante, que no se produce en nuestra capital.

El Día de la Provincia se celebrará el 6 de octubre, en Pedraza

Aunque en un principio se había proyectado celebrar el XIII Día de la Provincia, que tendrá lugar, como es sabido, en Pedraza de la Sierra, dentro de este mes de septiembre, dificultades de última hora han aconsejado el traslado de dicha conmemoración al domingo, 6 de octubre próximo.

Recordamos, a este propósito, que el sábado finaliza el plazo de admisión de poemas para el certamen, y el día 20 terminará el plazo de admisión de obras pictóricas.

Además, dado el estado del agua del Duero, la cloración ha de ser muy intensa, por lo que —nos decía el señor López Miguel— se precisa el uso diario de unas 22 botellas de cloro, mientras que en Segovia la cloración del agua suele hacerse con sólo una botella diaria.

Señaló luego el alcalde que han traído material interesante para estudio: contratos, reglamentos, etc., y que ahora, lo primero será efectuar un estudio económico sobre amortizaciones pendientes, sobre fugas, sobre tomas ilegales, etc.

NUEVO PANTANO

Al preguntársele por el nuevo pantano que Segovia necesita, el señor López Miguel manifestó que una solución ideal habría sido el recrecimiento de la presa de Puente

Alta, con lo que se habría obtenido cantidad suficiente de agua embalsada para hacer frente a un consumo importante por largos años, ya que el río Frio trae caudal suficiente. Pero añadió que, desde el punto de vista técnico, parece que el proyecto sería inviable. Alludió luego a las otras soluciones previstas, señalando como la más idónea la del Vado de la Reina, ya que la proyectada en el Cambrones podría ser una solución a corto plazo, dado el escaso caudal del río. Señaló, finalmente, que el Ayuntamiento está a la espera de recibir los proyectos y estudios pertinentes para informar también sobre su opinión en cuanto al emplazamiento del nuevo pantano.

Sucesos en la capital y provincia

TRES TURISMOS DESTRUIDOS POR UN INCENDIO EN UN GARAJE DE LA CAPITAL

Alrededor de las tres y media de la tarde de ayer se produjo un incendio en el garaje Ensarra, de nuestra ciudad, propiedad de don Saturnino Rodríguez y situado en la plaza de la Rubia. Tres turismos quedaron totalmente destruidos por el fuego. Se trata de un «124» que había entrado momentos antes y en el que pudiera haberse iniciado el fuego, si bien este extremo no hemos podido comprobarlo; también quedó destruido un «600» y un «tiburón», este último perteneciente al propietario del garaje.

Los demás vehículos que se encontraban en el interior del local sufrieron los naturales daños por causa de la intensa humareda y el calor del fuego. Algunos de ellos, con ayuda de varias personas, se pudieron sacar a la calle.

Desde el primer momento se preparó una enorme humareda, espesísima, por lo que el trabajo de los bomberos se vio seriamente dificultado, puesto que el servicio no ha sido aún dotado de las tan necesarias caretas protectoras. Las llamas llegaron a las paredes y a una zona del techo, pero la rápida acción del servicio impidió que pasaran a viviendas contiguas, lo que habría representado un peligro de alcance incalculable. Tampoco hubo explosiones de depósitos de ga-

solina, que asimismo hubieran dificultado extremadamente los trabajos de extinción.

Para facilitar la labor de los bomberos, que utilizaron los dos vehículos grandes, aunque uno de ellos apenas hizo falta, se cortó el tráfico por todo el trayecto que conduce hasta el lugar del suceso.

CONATO DE INCENDIO EN LA RESIDENCIA PROVINCIAL

Esta mañana, en los locales que ocupa la panadería de la Residencia Provincial de Niños, se ha registrado un conato de incendio. Afortunadamente se ha descubierto a tiempo y todo a quedado reducido a unos daños de escasa importancia.

GUIA DE URGENCIA

TELEFONOS

Ambulatorio	421400
Urgencia S. O. E. ...	421400
P. «18 de Julio» ...	413495
Casa de Socorro ...	412427
Cruz Roja	411430
Hospital	412169-415297

Estado de carreteras

G. C. de Tráfico ...	421100
J. de Carreteras ...	414290

Orden público

Comisaría de Policía .	412087
Guardia Civil	421100
Policia Municipal ...	411458
Policia Armada	411423

Bomberos

Parque	422222
---------------	--------

Comunicaciones

Telegramas por telef. .	412137
Estación Renfe	421563

Taxis

Azoguejo	413063
Plaza de Franco	413062
Gran Turismo	413044
Servicio nocturno:	
Policia Municipal ...	411458



LA SEÑORA

Doña Manuela Heras Soto

(VDA. DE ADRADOS)

HA FALLECIDO EN SAN ILDEFONSO EL DIA 11 DE SEPTIEMBRE DE 1974, A LOS 96 AÑOS DE EDAD

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Sus hijos, Francisco, Nana y Manolita; hijos políticos, hermano, nietos, biznietos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, día 12, a las 6 de la tarde, desde la casa mortuoria, calle Cuartel Nuevo números 2 y 4, a la iglesia parroquia de Nuestra Señora del Rosario, donde acto seguido se oficiará el funeral.

La misa de privilegio se dirá el día 13, a las 11 de la mañana en la iglesia de Nuestra Señora de los Dolores.

El novenario de rosarios dará comienzo mañana, día 13, a las 7 de la tarde, en la iglesia de Nuestra Señora de los Dolores.



Bimilenario del Acueducto



SE REUNIO EL JURADO DE ADMISION DE LA BIENAL DE OBRA GRAFICA Y ARTE SERIADO

Se reunió en la tarde de ayer, en nuestra ciudad, el jurado de admisión de las obras presentadas a la I Bienal de Obra Gráfica y Arte Seriado. Como se recordará, esta Bienal ha sido convocada por la Fundación Enrique IV de Castilla, dentro de los actos del Bimilenario del Acueducto y organizada por la sociedad Promoción del Patrimonio Cultural.

El jurado tuvo que decidir sólo sobre parte de las obras presentadas, ya que los autores directamente invitados, como es natural, quedan eximidos de ese trámite. En total, las obras admitidas suman alrededor de las 360, principalmente en el sector de la obra gráfica aunque también hay una buena representación del múltiple.

Presidía el jurado el director de la Bienal, don José María Ballester y lo integraban los escritores de arte y críticos Aguilera Cerni, Ayllón, Giral-Miracle, Moreno Galván y Enrique Serrano, así como el colaborador de la Bienal Ángel Serrano Hernández; los críticos segovianos Francisco

de Paula Rodríguez Martín y nuestro compañero de Redacción Ricardo Borregón.

La exposición será inaugurada el próximo día 28, en el Torreón de Lozoya, donde permanecerá abierta durante todo el mes de octubre.

Segovia Religiosa

Iglesia de los PP. Misioneros

Mañana, viernes, día 13, celebrarán sus juntas mensuales el Apostolado de la Oración y la Archicofradía del Corazón de María. Los actos tendrán lugar a las seis y seis y media respectivamente. Se ruega encarecidamente la puntual asistencia de todos los celadores y celadoras.

El día 19, traslado de la Virgen de la Fuencisla a la S. I. Catedral

Esa misma fecha dará comienzo el novenario

Organizado por su Real e Insigne Cofradía, el próximo día 19, jueves, se iniciará en la catedral el novenario a la Virgen de la Fuencisla. Por este motivo, el traslado de la sagrada imagen desde su santuario tendrá lugar ese mismo día siendo recibida oficialmente en la plaza Mayor, a las siete de la tarde.

CAZADOR

la paloma deportiva

lleva distintivos visibles en sus alas

NO DISPARES CONTRA ELLA

Concluyeron los actos organizados por el Sindicato de la Vid, Cervezas y Bebidas en honor de su Patrona



Entrega de los premios otorgados para el concurso infantil de dibujo.—(Foto L. Misis.)

En la iglesia del Cristo del Mercado se celebró la santa misa, a la que asistieron el presidente de la entidad y otros dirigentes de la misma, presidentes de los Consejos de Trabajadores y de Empresarios y los trabajadores encuadrados en el Sindicato citado acompañados de sus familiares.

Siguiendo su tradición, la empresa Anís Castellana ofreció como colofón a los actos programados (culturales, deportivos y sociales) un almuerzo de hermandad a su personal en activo, jubilados, familiares, etc., etc., que fue presidido por el delegado provincial de la Organización Sindical con los directivos de la empresa y primeros dirigentes del Sindicato de la Vid.

Similares actos han sido programados por las diferentes empresas encuadradas en este sindicato.

Por último, en la Casa Sindical se celebró, con la misma presidencia citada anteriormente y otros directivos sindicales, el acto de entrega de trofeos a los vencedores de los distintos campeonatos organizados y que, son los siguientes:

Pelota a mano: D. Pedro de Pablos Ayuso, don Valesiano Tejedor Redondo y don Fructuoso Cachorro.

Mus: D. Domingo Abad y don Tomás de la Calle.

Por el Comité ejecutivo del Sindicato de la Vid, se otorgó un premio extraordinario al trabajador más antiguo en activo, que recayó en don Juan San Gil Velasco, de la empresa Anís Castellana, So-

ciudad Limitada, el cual viene prestando sus servicios desde el año 1937.

Hubo también un concurso de dibujo, sobre tema libre, para niños hasta 12 años, en el que han participado 45 de estos muchachos, hijos de trabajadores encuadrados en el Sindicato. Los trabajos premiados corresponden a los niños Jorge Virseda, Inmaculada de Lucas, Julio César Virseda, David Vegue, Luis Alberto de Pablos y Angela Bernardo.

Convocatoria de ayudas para la educación de los subnormales

El Servicio de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos Físicos y Psíquicos de la Seguridad Social, publica una convocatoria de ayudas económicas, para alumnos de centros especiales de educación preescolar y escolar de subnormales, para el curso 1974-75.

Beneficiarios: Oligofrénicos entre 3 y 18 años, declarados minusválidos psíquicos por el correspondiente Consejo Provincial del I. N. P., beneficiarios de la aportación económica mensual de asistencia a subnormales de la Seguridad Social, que obtengan plaza en un centro de educación especial.

Plazo de solicitud: del 1.º de septiembre al 5 de octubre de 1974.

El Servicio de Minusválidos de la Seguridad Social facilita el texto de la convocatoria y los modelos oficiales de impresos de solicitud.

Los interesados podrán dirigirse a la dirección de este servicio, calle María de Guzmán, 52, Madrid-3.



LA ILUSTRISIMA SEÑORA

Doña Guadalupe Páramo Romero

(VDA. DE MORENO)

HA FALLECIDO EN SEGOVIA, HOY DIA 12 DE SETIEMBRE DE 1974 A LOS 82 AÑOS DE EDAD

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados hijos, Asunción, Julia, Agustín, Guadalupe e Ismael Moreno Páramo; hijos políticos, Miguel-Angel Zamarrón, Luis García Pastor, Ana-María Vázquez Ayala, Zósimo de Alvaro Moreno y Rosario Sanz Aracama; hermana política, Jacoba Moreno Rodríguez; nietos, sobrinos y Estefanía Gutiérrez,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar mañana, día 13, a las 5 de la tarde, desde la casa doliente, calle Juan Bravo, 3, a la iglesia de Corpus Christi, donde acto seguido se oficiará el funeral.

La misa de privilegio se dirá el día 14, a las 11, en dicha iglesia.

H O Y C O C A

Fiestas en Nava de la Asunción, Fuente de Santa Cruz y en el barrio de Ciruelos de Coca

Fuente de Santa Cruz, los días 13 al 15, conmemorará sus tradicionales fiestas en honor a la Exaltación de la Santa Cruz en los que, de manera especial, cuentan los actos religiosos con verdadero fervor de sus habitantes, tienen también lugar los partidos de pelota, juegos deportivos - infantiles y bailes públicos con actuación de la orquesta conjunto músico vocal «Evolución».

Ciruelos de Coca, barrio de la villa de Coca, los días 16 y 17 celebrará la fiesta en honor de San Cipriano, con la tradición acostumbrada.

Nava de la Asunción se prepara para celebrar sus fiestas en honor del Santísimo Cristo de la Expiación.

El Ayuntamiento de la villa ha confeccionado un amplio programa de actos y festejos que consta:

Día 14:

A las 7 de la tarde, inauguración de las fiestas, con pasacalles y comparsa de gigantes y cabezudos. A continuación, final del novenario.

A las 12 de la noche, típico encierro nocturno del ganado de lidia para el día 15.

Día 15:

A las 9 de la mañana, dianas por la banda de música de Coca y comparsa de gigantes y cabezudos.

A las 10, emocionante encierro, lidiándose un becerro por los jóvenes de la localidad.

A las 5,30, gran novillada a cargo de los diestros Jacinto Durán y Francisco Benito «Curro Benito». Al final lidia de dos becerros por los jóvenes.

A las 12, velada musical.

Día 16:

A las 9, dianas.

A las 11,30, procesión desde el santuario a la iglesia. A continuación misa solemne oficiada por el reverendo señor cura ecónomo don León Barrio Roldán.

A las 4, partido de fútbol.

A las 6, misa y seguidamente procesión de retorno con la imagen del Santísimo Cristo

a la ermita.

A las 12, de la noche, becerrada nocturna.

Día 17:

A las 9, dianas.

A las 10, encierro de las reses de lidia.

A las 5,30 de la tarde, gran acontecimiento taurino en el que serán lidiados cinco novillos. Uno por don Cándido López Chaves, y los otros 4 por los espadas Gabriel de la Casa, Raúl Sánchez, José Ibáñez «El Miura» y Cándido Santos. A continuación dos becerros para los jóvenes.

Por la noche, bailes públicos.

Día 18:

A las 11 de la mañana, funeral por los difuntos de la parroquia.

A las 4,30, partido de pelota a mano entre los pelotaris navarros hermanos Chopereña contra Martínez y Maíz II.

A las 8 de la tarde, bailes populares, quemándose una colección de fuegos artificiales.

Día 19:

A las 10,30 de la mañana, I Campeonato local de atletismo.

A las 4 de la tarde, espectaculares carreras de galgos, con entrega de valiosos trofeos a los vencedores.

Día 20:

A las 11 de la mañana, juegos y entrenamientos con entrega de premios en metálico.

A las 9 de la noche, III Festival de la Canción de Nava, con actuación de grandes atracciones.

Día 21:

A las 4,30 de la tarde, grandes partidos de pelota.

A las 12 de la noche, becerrada nocturna.

Día 22:

A las 10 de la mañana, carrera ciclista para juveniles A y B con licencia federativa.

A las 5,30 de la tarde, becerrada popular por las cuadrillas de la localidad.

Cabe destacar en esta localidad la instalación de un grandioso parque infantil, dotado de las más diversas atracciones y juegos para recreo de toda la chiquillería.

La Corporación Municipal, al frente de la cual su alcalde-presidente, don Serviliano García de Castro, abnegado luchador por el bien de su pueblo, están realizando obras de mejoras en sus vías urbanas.

Sesiones de la Junta Local de E. G. B. y del Consejo del Movimiento

La junta local de Educación General Básica, ha celebrado reunión en la que tomaron acuerdos de interés relacionados con la enseñanza ante el comienzo del curso escolar 1974-75.

Igualmente, el Consejo Local del Movimiento, celebró sesión extraordinaria en la que adoptaron acuerdos de suma importancia para la vida local.

Hallazgo de una motocicleta

En el Ayuntamiento de la villa de Coca, se halla depositada una motocicleta marca «Derbi», de 49 c. c., en buen estado.

La persona que pueda acreditar ser su dueño, puede pasar por Secretaría.

Hiconsa.

Respaldo.

Nuestros 120 edificios construidos son nuestro mejor respaldo.

Con ellos adquirimos solidez técnica.

Aprendimos todos los secretos de este negocio.

Planificamos. Sabemos elegir los mejores lugares, porque la Costa de la Luz y la Costa del Sol son sin duda, una buena elección.

Pero tenemos otro respaldo, más concreto: la Ley.

Cuando Vd. compra un apartamento en Isla Cristina, en el Rompido o en el Complejo Aguadulce la operación recibe en el acto el aval de la ley 57/68.



Este es un gran paso adelante para que Vd. tenga las garantías de hacer una compra con toda confianza.

Venga a conocernos personalmente. Podemos

mostrarle nuestra obra y asesorarle sobre inversiones inmobiliarias.



Hiconsa.

Hispalis de Construcciones, S.A.

CAPITAN HAYA, 52 - TEL. 459 11 54 - MADRID-16

DELEGACIONES: Capitan Haya 52 - Madrid-16 • Zamora, 40 - Salamanca • Queipo de Llano, 34 - Sevilla • Ganivet, 4 - Granada • Gran Vía Ramón y Cajal, 16 - Valencia • Mallorca, 272 - 276 - Barcelona • Dato, 20 - Vitoria • Diecinueve de Julio, 10 - Oviedo • Rua Nueva, 3 y 5 - La Coruña.

OFICINAS: D. Ferreol Hernández, 2 - Avila • Arcos de San Pedro, 3 - Talavera de la Reina (Toledo) • Donoso Cortés, 25 - Cáceres • Avda. Fernández Ladreda, 10 - Segovia • Ramón y Cajal, 3 - Soria • Hurtado de Amézaga, 1 - Bilbao • Bengoechea, 3 - San Sebastián.

Corresponsal
literario:

L. A. Galán López

Administrativo:

J. González Gómez

CARBONERO EL MAYOR

El sábado comienzan las fiestas patronales

Carbonero el Mayor.— El sábado último celebramos en esta población lo que pudiéramos llamar preludio de las fiestas patronales en honor de la Virgen del Bustar. Consistió el acto en la proclamación de la reina de estas fiestas, señorita Marisa Manso García, y de sus damas de honor, señoritas María Jesús González, Mari Pili de Andrés, Dori Herrero, Mari Tere Antón, Tere Gimeno y Cari García. Y ahora, tenemos ya las fiestas de lleno, que se iniciarán el sábado, con arreglo al programa siguiente:

Actos religiosos

Sábado, 14: A las 10 de la noche, en la plaza Mayor, reunión de peñas y asistencia a la celebración eucarística que será oficiada por el obispo de la diócesis; ofrecimiento de ramos de flores a la Virgen por el Ayuntamiento y peñas, que desfilarán ante la sagrada imagen.

Domingo, 15: A las 11,30, misa solemne y a continuación, romería.

Lunes, 16: A las 11,30, funeral por los difuntos de la parroquia.

Desde el día 8 y hasta el 16, inclusive, se celebra la novena en honor de la Virgen del Bustar.

Actos populares

Sábado, 14: A las 5, fútbol entre el Carbonero y el Aguila. A las 7, inauguración de fiestas con repique de campanas y pasacalles. A las 9, visita a las peñas por las autoridades, reina y damas y comisión de peñas. A las 12 de la noche, desencajamiento de las reses.

Domingo, 15: A las 8, dianas. A las 6 de la tarde, festival taurino con cuatro novillos de la ganadería de doña Sonsoles Aboín, de Avila, para Dámaso Gómez, Andrés Vázquez, Andrés Hernando y el novillero Apolonio Díez. A continuación, lidia de dos novillos por aficionados. Por la noche, bailes.

Lunes, 16: A las 8, dianas. A las 12, concierto. A las 6, cuatro novillos de la ganadería de don Leopoldo Lamamié de Clairac, de Salamanca, para los rejoneadores Alvaro Domecq y Manuel Vidrié. Seguidamente, lidia de dos novillos por aficionados. Por la noche, bailes.

Martes, 17: A las 8, dianas.

¿muebles?

HERNANDO

12, concierto. 6, becerrada por mozos de la localidad, siendo matadores Ignacio Pascual «El Aguililla» y Pedro Sancho «El Montemar». Luego, lidia de tres novillos por aficionados. Por la noche, bailes.

Miércoles, 18: A las 8, dianas. 11, competiciones de natación y otras varias. 12, visita del jurado a la exposición de pintura, dibujo y trabajos manuales y clausura de la muestra. 3,30, entrega de premios y trofeos. Tarde y noche, bailes.

CUELLAR

Cincuenta años de los carmelitas en El Henar

Cuellar.— Mañana, viernes, día 13, se cumplirán —como ya se ha informado— los cincuenta años de la llegada de los carmelitas al santuario de El Henar. Con este motivo, a las seis de la tarde, en el mencionado santuario, se oficiará una solemne concelebración eucarística en acción de gracias, que será presidida por el obispo de la diócesis.

Los asistentes podrán ganar la indulgencia del Año Santo.

El sábado, día 14, con motivo de ser la víspera de la gran romería de El Henar, a las 8,30 de la tarde habrá misa y a continuación, procesión de las antorchas con rezo del rosario por la alameda.

Pedraza

TERMINARON LAS FIESTAS PATRONALES

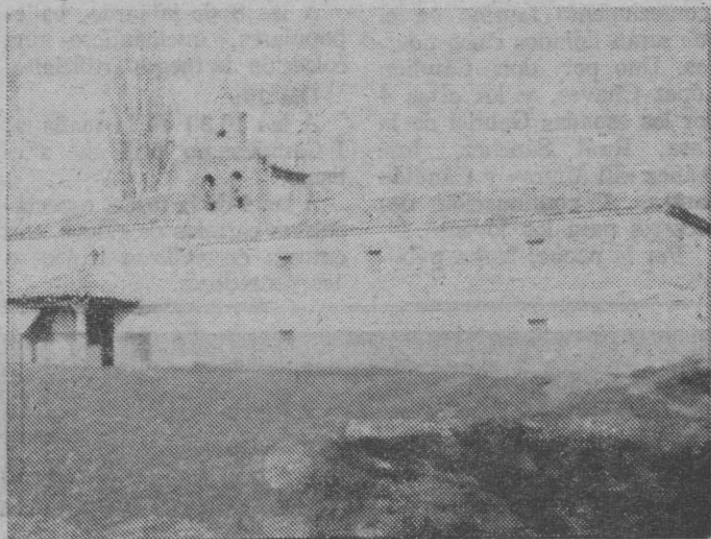
Pedraza de la Sierra.—En los pasados días 7, 8, 9 y 10, se han celebrado en esta villa las tradicionales fiestas en honor de su patrona la Virgen del Carrascal. Las fiestas estuvieron acompañadas de bailes y veladas así como de dos novilladas a cargo de los diestros Epifanio del Amo, José Belmonte, y Manuel Villaverde como sobresaliente, y en la segunda, Domingo Grande, José Luis Villaverde y Bartolomé Horcas (sobresaliente) con sus correspondientes cuadrillas de banderilleros.

Un año más Pedraza ha vivido sus tradicionales fiestas con la presencia de numerosísimo público que ha colaborado para que éstas pudieran celebrarse dentro de un cauce normal.

COLABORACION

CARBONERO EL MAYOR Y LA VIRGEN DEL BUSTAR

Mi última visita al santuario del Bustar, fue en una tarde del pasado mes de agosto. Y la hice en compañía de unos amigos, a los que gustan el paisaje y la reciedumbre de las gentes castellanas. Dejamos Carbonero y emprendimos el corto viaje al santuario de la soledad y los silencios. No sé por qué la ermita y la vieja hospedería me parecieron lacerados muros que esperan una ruina que se acerca, que acecha, que es casi inevitable por el paso de los años. Sobre las vigas del maderamen de lo que antaño fuera almacén de algo, zumbaban las abejas, mientras al exterior las esquilas de un rebaño de ovejas ponían ecos pastoriles en el ambiente.



Santuario del Bustar (Carbonero el Mayor).—(Foto G. Santos.)

Allí estaba la Virgen y nosotros, que de rodillas y con una oración, la saludábamos.

Entonces nos acordamos de doña Clementa, la última ermitaña del Bustar, la buena santera que no beata, que con tanto celo como amor cuidaba de la imagen y de su altarcito, y de colocarla unas flores.

Por un momento, el recinto tenía una sobrecogedora soledad. Pero la Virgen se nos metía dentro del corazón como una Madre y su compañía llenaba nuestro alma de inefable gozo.

El Santuario vacía en aquella hora y aquel día, se va a llenar ahora, en estos de su fiesta, de muchos romeros, de todo un pueblo devoto. De ese pueblo de Carbonero que ha ido a llevar en procesión a la villa, este año que se cumplen los diez, la década en que Nuestra Señora del Bustar recibe la adoración de sus amados hijos en la monumental parroquia de San Juan Bautista, ese templo con arquitectura y retablo de gran catedral.

La ermita quedará por unos días otra vez en su silencio y soledad, en medio de su campo pardo y amarillento de rastros, junto al breve pinar, «oasis verde», del verde mar de esta Castilla ancestral y pialosa. Y la historia del Santuario y de la devoción, se hacen remotas, casi seculares. Y nos viene a la mente la gesta del valeroso don Esteban Pastor, hijo ilustre de la villa, heroico soldado que luchó contra el francés invasor en la guerra de la Independencia y que aquí, en esta

ermita y hospedería, logró establecer un depósito de aprovisionamiento para vestir a las partidas de guerrilleros que tenían por jefe supremo.

Desde el Bustar se suministraba a innumerables tropas

de aquella heroica resistencia y de él salieron considerables remesas de víveres y equipos ocupados a las tropas napoleónicas, especialmente grandes cantidades de lana ocupadas al enemigo en una audaz emboscada.

La ermita, felizmente, sobrevivió a aquella eventualidad y no fue hollada por la soldadesca dada al expolio y al ustraje. Y las gentes siguieron postrándose ante la Virgen y Ella siguió prodigando bendiciones a sus hijos, a este pueblo de Carbonero que la adora sin reservas, en un amor filial, renovado año tras año.

De ahí que en estos días de la segunda decena de septiembre, Nuestra Señora del Bustar reciba el fervoroso homenaje de una comunidad entera, de un pueblo laborioso y tesonero que tiene a gala y gran honor tenerla por su Patrona.

Antonio GOMEZ SANTOS

CERVEZA DUNA

NECESITA

DISTRIBUIDORES

Para Segovia, Cuenca, Toledo, Tarancón, El Escorial, Alcalá de Henares, San Martín de Valdeiglesias y zona de influencia.

SE DESEA:

- Personas activas que en la actualidad posean negocio similar, depósito, vehículos, personal suficiente y reconocida solvencia.
- Preferimos personas con experiencia en bebidas refrescantes y carbónicas.
- Trabajar el gremio de hostelería y alimentación.

SE OFRECE:

- Venta en exclusiva de nuestra cerveza especial DUNA.
- Compatible con otras distribuciones semejantes.
- Apoyo económico, comercial y publicitario.
- Solamente embotellamos cerveza especial.

INTERESADOS escribir indicando amplia información de cuanto arriba señalamos a:

CERVEZAS DE VITORIA, S. A.

Departamento Comercial (Ref. DISTRIBUIDORES)

Ctra. Vergara, 3 VITORIA (CNS 3.724)

Podrán visitar nuestro Stand A-4 en el Palacio de Congresos durante IV Congreso Internacional de Ciencia y Tecnología de Alimentación, del 22 al 29 de septiembre. (1.885.)

Diversos enfrentamientos entre Guardia Civil y miembros de la E. T. A., en Irún y Bilbao

Uno de éstos resultó muerto y se registraron heridos de ambas partes y entre transeúntes

Irún, 11.—Un enfrentamiento entre fuerzas de la Guardia Civil y un comando de la organización E. T. A. se registró anoche, alrededor de las diez y media, en las proximidades de la isla de los Faisanes, término municipal de Irún, donde se encuentra la frontera con Francia.

Según se ha sabido hoy, el comando procedía de Hendaya. La Guardia Civil observó movimientos extraños y creyendo que podía tratarse de contrabando estuvo a la expectativa. Poco después cruzó el Bidasoa una barca con varias personas a bordo mientras en la orilla española surgió de un automóvil un individuo joven y corpulento con la intención de llegar hasta ella para entrar en Francia clandestinamente.

La Guardia Civil intentó detenerle, pero el individuo en cuestión abrió fuego y emprendió la huida hacia el monte cercano, donde más tarde pudo ser detenido.

Mientras huía, otros tres ocupantes del automóvil hicieron fuego contra la fuerza, que se vio obligada a responder.

Detenido el individuo que trató de cruzar la frontera, resultó ser un conocido miembro del Frente Militar de la E. T. A., quinta asamblea, llamado Vicente Gurruchaga Ecenarro, de 27 años, natural de Placencia de las Armas (Guipúzcoa), sin domicilio conocido, mecánico tornero, que llevaba residiendo desde hace siete meses en Hendaya como refugiado político.

El detenido, en posesión de documentación falsa, se hacía pasar por Luis Miguel Muñarriz López, y según ha declarado fue el autor de la colocación de dos artefactos en la Sindical de Placencia de las Armas y otro en Villafranca de Ordizia, y tenía la intención de regresar a Francia con el comando.

Herida de bala una señora

Durante el enfrentamiento de la fuerza con dicho comando, resultó alcanzada por una bala la ocupante de un automóvil que en ese momento circulaba por la carretera de Behobia. Fue inmediatamente trasladada al hospital, donde se le apreciaron heridas de arma de fuego con entrada y salida en ambas piernas. Se trata de María Chamorro Ramírez, de 22 años de edad, casada, con domicilio en Irún, que dada la importancia de las heridas ha sido trasladada a San Sebastián, a la Residencia del Seguro de Enfermedad.

En Bilbao

Bilbao, 11.—Un guardia civil herido grave, una mujer con heridas de pronóstico reservado y cinco presuntos activistas de E. T. A. detenidos, es el balance de un tiroteo registrado a medio-

dia de hoy en la céntrica calle del Doctor Areilza, entre miembros de la Guardia Civil y presuntos activistas de E. T. A.

Como consecuencia de la detención realizada anoche en la frontera de Irún, del activista de E. T. A., miembro del frente militar, Vicente Gurruchaga Ecenarro, se estableció en las horas siguientes en distintos puntos del país vasco un servicio de vigilancia que ha dado como resultado la detención hoy de cinco personas como presuntos implicados en actividades de E. T. A.

Otra detención

En la mañana de hoy, en el número 59 de la calle del Doctor Areilza, de Bilbao, la Guardia Civil detuvo en el sexto piso a María Isabel González Calarain, de dieciocho años, soltera, estudiante, natural y vecina de Villafranca de Ordizia (Guipúzcoa), detención motivada por supuestas implicaciones en actividades de E. T. A.

Tras ser trasladada la detenida a la Comandancia de la Guardia Civil se continuó manteniendo en dicho piso un servicio de vigilancia. Poco después de las 13,30 se personaron en el piso dos jóvenes que, al ser sorprendidos, iniciaron un tiroteo. Según parece, ya que muchos pormenores no han sido aclarados, uno de ellos pudo ser detenido y el otro se dio a la fuga, escaleras abajo, perseguido por un guardia civil, vestido de paisano. Este último fue alcanzado por los disparos.

Por tratarse de una céntrica calle, numerosas personas presenciaron lo ocurrido.

Además del guardia civil, resultó herida también una señora que, en el momento que salía del portal el activista de E. T. A. que logró escapar, fue alcanzada por una bala.

El joven sorprendido por la Guardia Civil, protagonista del tiroteo, es José Antonio Usaustegui Elizando (A) "El Duque", natural de Lazcano (Guipúzcoa), de diecinueve años de edad, huido en diciembre de 1973. En cuanto a los dos heridos, el guardia civil es Martín Durán Grande, que sufre dos heridas de bala, una en el vientre y otra en la pierna izquierda. Pronóstico grave. La señora herida es Andrea Villamore Silva, de 58 años, ña). Pronóstico reservado.

Más detenciones

Junto con las mencionadas detenciones, y tras el incidental de Tauro (La Coruña) ocurrido ayer noche en Irún, fueron llevadas a cabo por la Guardia Civil otras tres detenciones de personas que se sospecha están implicadas de alguna forma en las actividades de la organización terrorista E. T. A.

En el cuartel de Garellano de Bilbao ha sido detenido Javier Santos Múgica, de 22 años, soltero, natural de Placencia (Guipúzcoa) y vecino de Bilbao, donde cumplía el servicio militar.

En otro servicio montado en el barrio de Zorroza fueron detenidos Javier Echevarría Guenechea y María Esther Aizpuru.

Otro tiroteo por la tarde con un muerto

Bilbao, 11.—Un presunto miembro de E. T. A. ha resultado muerto y heridos un activista más de la organización así como dos guardias civiles a consecuencia de disparos en un tiroteo sostenido en la calle Astillero, 6, del distrito bilbaíno de Zorroza, sobre las seis y media de esta tarde.

Según parece, en uno de los servicios llevados a cabo por la Guardia Civil, relacionados con la detención llevada a cabo ayer en Irún, al ir a efectuar una inspección en el séptimo piso de a calle Astilleros, 6, de Zorroza, tuvo lugar un enfrentamiento armado, en el que falleció el presunto miembro de E. T. A. que hizo frente, con otros dos más, a las fuerzas del orden. Otro activista y dos guardias civiles resultaron heridos en el enfrentamiento.

El activista muerto llevaba encima un carnet falso, a nombre de Germán Sáez Anguiano, nacido en octubre de 1949 y natural de Bilbao. En el momento de dar esta información su identificación real no ha sido facilitada.

En estos momentos, poco tiempo después de producirse el tiroteo, la zona permanece rodeada por fuerzas de la Guardia Civil y el tránsito ha sido cortado.

Según testigos que viven cerca del lugar del suceso, se han oído unos seis disparos en total.

Al parecer, y tras este último tiroteo, se han practicado dos nuevas detenciones.

Fuerzas de la Guardia Civil realizan intensas investigaciones para proceder a la detención de miembros y personas relacionadas con la E. T. A.—Cifra.

Posible viaje particular de Mario Soares a España

Madrid, 11.—Mario Soares, ministro portugués de Asuntos Exteriores, podría trasladarse a Madrid en octubre próximo, en viaje particular, con motivo de la presentación en España del libro sobre el asesinato del general Humberto Delgado, del que son autores el periodista José Antonio Novais y el abogado Mariano Robles.

Tras las detenciones de Sabadell

Entrevista del cardenal Jubany con el gobernador civil

Barcelona, 11.—La oficina de Prensa del Arzobispo de Barcelona ha remitido la siguiente nota:

«En la mañana de hoy, miércoles, en el palacio arzobispal, el cardenal-arzobispo de Barcelona, doctor Jubany Arnau, ha recibido al gobernador civil de la provincia, don Rodolfo Martín Villa. En el curso de este encuentro ambas personalidades han dialogado sobre los hechos ocurridos el pasado domingo en un colegio de religiosas de Sabadell. El doctor Jubany ha hecho presente su interés personal por los detenidos.

«Al mismo tiempo, en estas circunstancias, ratifica su postura, ya expresada el día 12 de noviembre del año pasado, sobre la necesidad de una ordenación jurídica de los derechos de reunión y de asociación.»

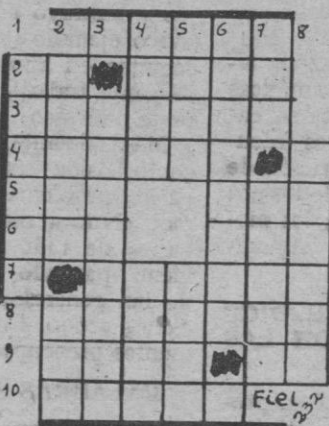
CLASIFICACION NACIONAL DE LAS ACTIVIDADES ECONOMICAS

Madrid, 12.—Por un decreto del Ministerio de Planificación del Desarrollo que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado" se aprueba la Clasificación Nacional de Actividades Económicas y se dispone su aplicación.

La Clasificación Nacional de Actividades Económicas servirá de base a las investigaciones estadísticas de la Administración Pública y deberá ser utilizada en todos los estudios, documentos y resoluciones de carácter oficial, así como en los sistemas de informativa del sector público y en las relaciones de los organismos privados con la Administración.

Dicha Clasificación Nacional para el año 1974 se refiere a la agricultura, ganadería, caza, silvicultura y pesca; energía y agua; extracción y transformación de minerales no energéticos y productos derivados, industria química; industria transformadora de los metales; mecánica de precisión; otras industrias manufactureras; construcción, comercio, restaurantes y hostelería, reparaciones, transporte y comunicaciones; instituciones financieras, seguros, servicios prestados a las empresas y alquileres, y otros servicios. Cifra.

CRUCIGRAMA



9. Amarran. Interjección arriera.—10. Grave, circunspecto.
- VERTICALES: 1. Lugar donde echan los huesos sacados de las sepulturas.—2. Ser fantástico en forma de mujer de los cuentos infantiles (plural). Igualdad en una superficialidad.—3. Hombre de poco juicio, alocado.—4. Empleos. Cavidad situada entre las costillas falsas y las caderas.—5. Vestidura de los magistrados. Cacañete.—6. Carentes de alma.—7. Artículo. Dioses del hogar.—8. Fraudulento, engañoso.

SOLUCION

- HORIZONTALES: 1. Agudo, perspicaz.—2. Interjección que denota sorpresa. Hizo ruido.—3. Pez marino parecido al arenque (plural).—4. Arriman de espalda.—5. Río canadiense. Rey legendario de Troya.—6. Aire popular canario. Calamidad.—7. Conjunto de cosas amontonadas.—8. Hendieses.

- VERTICALES: 1. Osario.—2. Hadas. Ras.—3. Botarate.—4. Usos. Jar.—5. Toga. Manti.—6. Indalmes.—7. Los. Lares.—8. Doloso.—9. Altan.—10. Se-jases.—11. So.—12. Ra.—13. Mal.—14. Rmoro.—15. Ra.—16. Adosan.—17. Kat. Ho.—18. Oh! Sono.—19. Sabogras.—20. Oh! Sono.—21. Sutil.

GUTIERREZ CANO EN VALLADOLID:

El desarrollo industrial de nuestra patria ha hecho perder posiciones a la agricultura española

"Es urgente acometer la reforma y potenciación del sector agrario"

DEBE SER REVISADA LA POLITICA DE CRECIMIENTO A ULTRANZA DANDO PASO A UN DESARROLLO MAS HUMANO, RACIONAL Y EQUILIBRADO

Valladolid.—«El desarrollo industrial que ha tenido lugar en nuestra patria ha traído consigo una pérdida de posiciones de nuestra agricultura y de nuestro sector primario en general, que ha tenido que suministrar hombres, y en muchos casos recursos, para la promoción de otros sectores. No cabe duda de que nuestras áreas agrícolas han visto disminuir su renta individual, en comparación con la renta de los sectores industriales y de servicios, y que su participación global en la renta nacional ha descendido por debajo de niveles que pudiéramos considerar como razonables. La crisis económica que el mundo atraviesa en los momentos actuales confirma la tesis de que las grandes crisis económicas generales vienen causadas por crisis del sector primario y particularmente de la agricultura.» Con estas palabras, y tras un elogio al Certamente «ejemplo vivo de lo que puede conseguirse con entusiasmo», inició el ministro de Planificación y Desarrollo, don Joaquín Gutiérrez Cano, el discurso inaugural de la II Feria Nacional de Muestras castellano-leonesa. El ministro llegó a Valladolid a las seis y media de la tarde.

«Queremos ir—afirmó más adelante—a intentar poner freno a la expansión de los grandes núcleos urbanos para desarrollar las cabeceras de comarca.»

A una pregunta de don Julio Hernández Díez, alcalde de la ciudad y presidente del Consejo Provincial de Empresarios, respondió el señor Gutiérrez Cano insistiendo en la necesidad de impulsar a aquellas zonas que están más atrasadas en su desarrollo. Con respecto a la situación económica actual afirmó:

«Yo no preveo para esta zona situaciones especialmente dramáticas en el futuro. Alguna empresa se enfrentará con problemas graves, alguna otra se encontrará en situación de suspensión de pagos, pero si todos nos comportamos con prudencia, los momentos difíciles quedarán superados.»

SITUACION DEPRIMENTE, DICE EL REPRESENTANTE DE LAS CAMARAS

Don Santiago López González, presidente de la Cámara Oficial de Comercio e Industria vallisoletana, inició su intervención expresando que había recibido «el honroso encargo de representar a las Cámaras de la región». Tras agradecer al ministro su presencia, dijo: «El momento, por circunstancias, de todos conocidas, en el confuso desarrollo de la economía mundial, es realmente difícil, y si se mantiene el actual ritmo de crecimen-

to de las importaciones, el déficit comercial sobrepasará en el presente año los siete mil millones de dólares, que significará duplicar el del año anterior.

Aun admitiendo que las exportaciones de la región vienen teniendo una tendencia alcista en los últimos años, hay que resaltar que en el conjunto de nuestras once provincias, apenas si superamos el dos por 100 de la cifra global.»

Dio luego las cifras singularizadas por cada provincia (0,58 Valladolid) para subrayar que «conviene meditar sobre tan exigua cifra, que corresponde a casi el 20 por 100 de la superficie española, cuya causa principal radica en la ejecución de una determinación de precios políticos para las producciones agrarias y ganaderas, que desde hace muchos años ha constituido un duro e injusto sacrificio impuesto a nuestras provincias, con evidente deterioro de la productividad y con un notable desequilibrio económico y social sobre otras regiones españolas, en tales dimensiones que estos sectores son los parientes pobres de la economía española».

Ofreció luego cifras sobre la emigración en las provincias castellano-leonesas para afirmar: «Si no se detiene este camino, en pocos años Castilla la Vieja y León, gran reserva de lealtad, quedará reducida a un conjunto de niños y ancianos.»

MOMENTOS PREOCUPANTES

El gobernador civil de la provincia, don José Estévez Méndez, señaló en principio el honor que suponía para la Feria la presencia del ministro y subrayó cómo el Certamen es «vivo ejemplo de lo que puede conseguirse en años de constante e inteligente trabajo de hombres de empresa, técnicos y trabajadores».

Más adelante, y tras solicitar la comprensión, estímulo y ayuda para los problemas de la región, afirmó: «Nunca más que ahora necesitamos de todo ello. Nuestra región viene pasando, independientemente de las generales y anormales situaciones económicas actuales, por momentos preocupantes.»

PALABRAS DEL MINISTRO

Don Joaquín Gutiérrez Cano, tras pronunciar las palabras que citábamos en el primer párrafo de nuestra información, afirmó la urgencia en acometer sin dilación la reforma y potenciación del sector primario y por ello en el IV Plan Nacional de Desarrollo el Gobierno se propone asignar a la impulsión del sector una atención prioritaria continuada, pues deberá ser, en mi parecer, también

abordado con el mismo sentido de prioridad en los siguientes planes».

Aludió luego al extraordinario potencial que España tiene tanto en agricultura como en industria para apoyar su estimación de que deben realizarse todos los esfuerzos precisos para transformar en vigorosa realidad estas grandes posibilidades. «Para ello—dijo—habremos de abordar:

— Una ordenación lo más correcta posible de las producciones, perfeccionando la coordinación entre los distintos instrumentos de política agraria, considerando la diversidad de la agricultura de nuestro país y perfeccionando, en suma, las políticas de producción y de precios agrarios.

— Una reestructuración de las explotaciones agrarias, teniendo en cuenta sus dimensiones y su productividad en función de la especial aptitud de la tierra en cada caso y de las necesidades del consumo.

— Una ampliación de los métodos de gestión modernos a la producción agraria, fomentándose los cauces sociarios y cooperativos; y

— Una eficaz comercialización de los productos agropecuarios de manera que, al tiempo que asegure una razonable estabilidad de los suministros y de los precios al consumidor, permita incrementar los ingresos reales percibidos por los agricultores.

Se trata de ir a un enfoque territorial de la política agrícola y ganadera, de ir orientando nuestro agro hacia la calidad sobre la cantidad, de mejorar la comercialización y adaptar la demanda a la oferta de productos agrarios para desembocar en una agricultura y una ganadería más integradas en la industria y en los servicios.

LUCHA CONTRA LA INFLACION

El ministro consideró oportuno

aprovechar su presencia en la Feria para hacer una reflexión general sobre la coyuntura económica actual y sus efectos sobre España.

Se refirió a la inflación y dijo que el análisis atento de la situación nos lleva a la conclusión de que la política de crecimiento económico a ultranza perseguida por todos los países en la década de los 60 debe ser revisada dando paso a un desarrollo más humano, más racional, y por tanto más equilibrado. Es preciso, pues, emprender un nuevo camino y espero que de esta crisis se deriven experiencias e ideas que permitan una nueva orientación en todo nuestro esfuerzo de planificación de futuro, e incluso de nuestro modo de vida.

El crecimiento desahogado del consumo superfluo ha alcanzado prácticamente a todos los niveles y ámbitos económicos; la llamada economía de consumo ha llegado a su saturación y es preciso revisar las características de nuestro consumo suprimiendo todo cuanto no sea directamente conducente a los fines de prosperidad que todos perseguimos.

Es tiempo de que todos afrontemos con determinación una reforma responsable de nuestros hábitos de consumo. Deberemos adoptar una actitud de templanza y de moderación como forma de vida, y si a nivel individual debemos imponernos voluntariamente hábitos más racionales de consumo, a nivel de la comunidad debemos evitar instalación de una sociedad de despilfarro, promoviendo, por el contrario, el ahorro de cuanto sea superfluo o sea derrochado por ineficiencia, negligencia o falta de espíritu comunitario. Entre los objetivos inmediatos debe figurar el ahorro de energía, que se ha convertido en una de las cargas más importantes en nuestra balanza de pagos.»

EL ADELANTADO DE SEGOVIA San Agustín 7. Apartado 11

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don con domicilio
de profesión en calle de
mero piso se SUSCRIBE al diario
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por un
prorrogable indefinidamente mientras no avise su baja en la
Administración.

..... a de de 19...

(Firma)

Reorganización en Hacienda

Creación de las direcciones generales de Administración Territorial de la Hacienda Pública y de la Política Tributaria

SEGOVIA, INCLUIDA EN LA PRIMERA REGION

Madrid, 12.—Se crean las Direcciones Generales de Administración Territorial de la Hacienda Pública y de la Política Tributaria por órdenes del Ministerio de Hacienda que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado».

Las funciones de gestión administrativa de las actividades financieras y de programación, coordinación e impulso de la investigación, comprobación de valor e inspección en general se realizarán por las delegaciones del Departamento que se encuadrarán en las direcciones regionales.

Estas direcciones regionales serán órganos directos para la coordinación, impulso y vigilancia de dichas funciones, bajo la dependencia directa del director general, de quien dependerán asimismo a estos efectos los delegados de Hacienda de Madrid y Barcelona.

Las direcciones regionales tendrán el siguiente ámbito geográfico:

Primera región: Avila, Cuenca, Guadalajara, Palma (Las), Salamanca, Santa Cruz de Tenerife, Segovia, Soria, Toledo, Valladolid y Zamora.

Segunda región: Alicante, Baleares, Cartagena, Castellón, Gerona, Huesca, Lérida, Murcia, Tarragona, Teruel, Valencia y Zaragoza.

Tercera región: Alava, Burgos, La Coruña, Gijón, Guipúzcoa, León, Logroño, Lugo, Navarra, Orense, Oviedo, Palencia, Pontevedra, Santander, Vigo y Vizcaya.

Cuarta región: Albacete, Almería, Badajoz, Cáceres, Cádiz, Ceuta, Ciudad Real, Córdoba, Granada, Huelva, Jaén, Jerez de la Frontera, Málaga, Melilla y Sevilla.

La Dirección General de Política Tributaria estará integrada por los siguientes órganos:

Subdirección General de Normativa Tributaria, Subdirección General de Regímenes Tributarios Especiales e Incentivos, Subdirección General de Relaciones Internacionales, gabinete de estudios de la reforma tributaria y secretaría permanente de la Comisión Nacional de Investigación Tributaria.

Dependerán asimismo del director general de Política Tributaria:

El servicio de planificación tributaria, la junta consultiva del régimen fiscal de cooperativas, la junta superior consultiva de licencia fiscal, la junta consultiva de política tributaria, la intervención delegada de la intervención general de la Administración del Estado, la asesoría jurídica y la sección central.—Cifra.

COOPERATIVA AZUCARERA ONESIMO REDONDO

PROXIMA CAMPAÑA RECEPCION

PRECIOS

Resumiendo el contenido de nuestras anteriores Circulares, y para que nuestros socios conozcan con la mayor claridad las condiciones económicas relacionadas con sus entregas de remolacha, se ha considerado oportuno unificar los diferentes elementos que forman el precio cooperativo, es decir ayudas por portes, por los mayores incrementos habidos en el coste del cultivo, etc.

De esta forma, durante el período de recepción concertada, la Cooperativa abonará las siguientes cantidades por encima del precio oficial:

—Para la remolacha entregada entre el 16 y 21 de septiembre ...	550 pts./Tm.
—Para la remolacha entregada entre el 23 y 28 de septiembre ...	500 »
—Para la remolacha entregada entre el 30 sept. y 5 oct.	450 »
—Para la remolacha entregada entre el 7 y 12 de octubre	400 »
—Para la remolacha entregada entre el 14 y 19 de octubre	350 »

La remolacha que se entregue posteriormente y hasta el final de la campaña tendrá una bonificación de 250 pts./Tm.

La Cooperativa no cobrará, como en años anteriores, el canon de utilización de los equipos de descarga y de laboratorio de recepción.

Con independencia de las cifras indicadas anteriormente, se recuerda a todos los socios que los portes oficiales se abonarán de acuerdo con la siguiente escala:

—Remolacha distante de la fábrica entre 0 y 30 Kms.	140,— pts.
—Remolacha distante de la fábrica entre 30 y 60 »	180,— »
—Remolacha distante de la fábrica entre 60 y 100 »	220,— »
—Remolacha distante de la fábrica entre 100 y 150 »	260,— »
—Remolacha distante de a fábrica más de 150 Kms.	300,— »

La Cooperativa tiene contratadas 280.000 Tms. de remolacha que deberán entregar los socios a razón de 7 Tms. por participación suscrita. Se recuerda a todos el contenido del artículo 10 c) de los Estatutos que reconoce el derecho y la OBLIGACION de realizar las entregas «incurriendo en caso contrario en las sanciones legales correspondientes y en las que la Junta Rectora pueda aplicar».

Al final de la campaña nuestros socios podrán percibir una cantidad residual, como última componente del precio cooperativo, en función de la marcha del ejercicio económico.

LA JUNTA RECTORA



Teléfonos

de

EL ADELANTADO

Dirección: 41 46 98

Redacción: 41 46 97

Administración: 41 46 96



extranjero



extranjero



extranjero



extranjero



SUBLEVACION TENTATIVA

Hay cosas que no pasan ni a empujones. Como ustedes saben, el general Spínola—no confundir con el que en el Cuadro de las Lanzas se inclina gentilmente frente al vencido, y sirve para que «A B C» componga portadas históricas—al llegar al poder en Lisboa, comprobó cómo la «Ancha comunidad de países lusos» por él cantada en un libro famoso, se convertía en una carrera de velocidad de las antiguas provincias para encontrar la independencia. Guinea-Bissau (Dios sabe cómo se llamará dentro de veinte días) la consiguió ayer.

Mozambique tiene un movimiento—no sabemos hasta qué punto organizado—llamado Frelimo. Este se propone lograr su independencia «negra» por medio de negociaciones con Portugal. Pues, de pronto, aprovechando lo cerca que está Rhodesia (el del gobierno «ilegal» de Mr. Smith) los blancos de Mozambique, a los que el porvenir no se presenta precisamente con rosados dedos, como diría Homero, han intentado hacer su Mozambique blanco. Les ha salido rana. Ocuparon una radio, desde la que se dedicaron a lanzar proclamas. Reconocemos el genio ibérico en esto de lanzar proclamas: pero ellas tienen como fin fundamental ser oídas y seguidas. En este caso, parece que nones.

Entonces, los blancos se han replegado, han echado la retranca y van y dicen que lo que pretendían, generalmente, era saber las intenciones del Gobierno portugués en relación con la independencia de Mozambique. Nada más que eso. Conocer las intenciones. Uno, que es un ingenuo, piensa que podían haber escrito una carta.

Hav maneras y maneras de salir de una sublevación. Esta, del usted perdone, es la más suave que hemos visto.

El Ghadafi, por ejemplo, podría hacer explotar 20 bombas atómicas en Marsa Matruh sólo para preguntarle a Sadat que cuando piensa devolver los aviones «Mystère» que le prestó para la guerra santa.

Hav cosas que no pasan ni aunque nos las juren capuchinos descalzos.

BRASIL

SON YA 1.475 LOS MUERTOS POR MENINGITIS EN SAO PAULO

2.318 personas están hospitalizadas

Sao Paulo (Brasil). La epidemia de meningitis meningocócica, que se inició en esta ciudad el pasado mes de junio, se ha recrudecido registrando en las últimas 24 horas, 225 nuevos casos, con 19 muertos, según manifestó anoche un portavoz de la Secretaría de Salud del estado (provincia) de Sao Paulo.

La misma fuente añadió que el número de personas internadas por meningitis hasta ahora es de 2.318, que en el último fin de semana la epidemia provocó la muerte de 39 personas.

La epidemia de meningitis alcanza actualmente a varios estados brasileños, pero donde ha demostrado más virulencia es en Sao Paulo, donde desde que se inició han muerto 1.475 personas, según datos extraoficiales.

PERMITANNOS

que nos presentemos...

Somos María y Federico

y hoy tenemos una buena

noticia que darles:

El viernes actuamos

en Segovia.

Será dentro del ciclo

"Recitales Verano 74"

en la discoteca

LADREDA 25.

Sólo serán dos recitales:

a las ocho especial juventud

y a las doce en gala de noche.

Mientras que el viernes llega,

reciban un saludo.

María y Federico

Ford explica por qué perdona a Nixon

Washington, 11.—El presidente Gerald Ford ha perdonado a Richard Nixon en la creencia de que sería la admisión tácita de una equivocación y la única forma de liberar al país de la agonía de un expresidente que ha rechazado declararse culpable, y que esta dispuesto a «pasearse» en un juicio según afirma el abogado de Ford.

No hubo acuerdo alguno antes de la dimisión de Nixon, declaró ayer el consejero de la Casa Blanca Philip Buchen, mientras explicaba a los periodistas las negociaciones interiores que llevaron al perdón.

UN ACTO DE MISERICORDIA

Buchen, intentando, aparentemente, contrarrestar la fuerte reacción pública contra el perdón de Nixon, dijo que era un «acto de misericordia» basado en una información, en la que se incluía lo siguiente:

—Un memorandum de la oficina del fiscal del caso "Watergate" enumerando 10 casos de ilegalidad en los que Nixon podía haber sido investigado.

—Informa de que Nixon nunca admitiría ser culpable, sino que afrontaría un juicio que polarizaría la nación.

—Información del fiscal León Jaworski, en el sentido de que el juicio podría durar un año o más.

—Un memorandum de los abogados de Nixon en el que aseguran que el juicio nunca podría ser limpio.

—Y el Consejo de Buchen, según el cual el perdón equivaldría a la admisión tácita de culpabilidad.

"Puedo asegurarles que el presidente no tomó ningún acuerdo con Nixon referente al perdón", dijo el antiguo socio legal de Ford, amén de amigo desde hace mucho tiempo: "Le conozco muy bien". —Efe-Upi.

EL QUE HACE PUBLICIDAD

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

SI ES VD. PROFESOR DE E.G.B. YA TIENE UN PROBLEMA MENOS: EL DE LOS LIBROS.

Anaya piensa que un profesor de E. G. B. se preocupa ya de demasiadas cosas.

Por eso queremos resolverle nosotros, en colaboración con las librerías especializadas, el problema de los libros.

Nuestra organización comercial, con 30 delegaciones en toda España, está a su disposición.

No importa cuantos libros necesite.

Uno o un camión, estarán a su debido tiempo en su destino.

Toda la E. G. B. está detrás de un teléfono. Pregúntenos.

Le informaremos sobre nuestros libros y la forma más rápida y cómoda para usted de adquirirlos a través de los establecimientos de su provincia.

MADRID-28 / Iriarte, 4 - Tel. 246 86 05

Ediciones anaya el auxiliar de clase.



Aquí, todos los DEPORTES

PELOTA

Los partidos en Carbonero el Mayor y Santa María de Nieva fueron presenciados por numeroso público

Con motivo de las fiestas de Carbonero el Mayor y de Santa María de Nieva se han celebrado, como viene siendo tradicional, varios encuentros de pelota a mano, deporte, no nos cansaremos de repetirlo, que ha calado siempre muy hondo y es ancestral en nuestros pueblos y aldeas y que corre mucho paralelismo con nuestra idiosincrasia hispana. La historia de «la pelota» se pierde en la noche de los tiempos y es la manifestación deportiva de más rancio abolengo, veterana y clásica. El cuerpo esférico «pelota», ha servido siempre de punto de partida para ramificarse y explayarse en multitud de expresiones o demostraciones deportivas. No nos ciega la pasión, como algunos se atreverán a manifestarnos, sino la realidad que es única e indiscutible. Y vayamos al grano... dejando estas disquisiciones.

Los partidos en Carbonero el Mayor

Tuvieron lugar los días 7 y 8 del corriente. Organizados por el Club de Pelota «Domingo Sacristán», patrocinados por el Ayuntamiento y bajo el asesoramiento de la Federación Segoviana de Pelota. Buena idea la de crear-se clubs y sociedades de pelota. No estriba en levantar frontones, aunque sea muy importante, sino en que haya personas que se ocupen, molesten y sacrifiquen en organizar festivales; hacer pelotaris y electrificar «el ambiente». Nuestra enhorabuena para el Club de Pelota «Domingo Sacristán» (en honor al campeón olímpico, riojano). Hubo partidos de semifinales y finales. Participaron representantes de las federaciones de Vizcaya (Arroyabe y De Miguel), Navarra (Bengoechea IV y Martínez), Rioja (Domingo Sacristán y Solozábal) y Guipúzcoa (Múgica y Goicoechea). Partidos todos a 25 tantos. Frontón bueno; apto para jugar también a «handicap», pero tiene un fallo técnico de construcción tan lamentable como deplorabile. Confiamos, y tenemos referencias muy fidedignas, de que será «remozado». Disputa, emoción, interés y jugadas de todas las clases. Fueron ocho los participantes y cuatro los partidos. Un total de 100 tantos. Hay para dar y tomar. Quedaron campeones la pareja vizcaína. En segundo puesto, la navarra; en tercero, la riojana y en el cuarto la guipuzcoana. Mucho público (bien acomodado) siguiendo con denodado interés y pasión noble las nu-

merosas y variadas incidencias de las jugadas, de los empates o igualadas, que hubo muchas, y terminando con aplausos y plácemes para todos los actores de la contienda, en el acto tan expresivo del reparto de premios y trofeos. La clasificación de los pelotaris, por lo que se refiere a estas dos jornadas, exclusivamente, sería, a nuestro juicio, por este orden: Martínez, Bengoechea, Arroyabe, De Miguel, Sacristán, Solozábal, Múgica y Goicoechea. Recogeremos solamente los resultados de las finales:

Rioja, 25; Guipúzcoa, 22. Vizcaya, 25; Navarra, 21.

En Santa María de Nieva

Y el día 10, con la música a otra parte. II Trofeo del Ayuntamiento de la villa de la Virgen de la Soterraña. Nos metimos en el «Astelena», entendiéndose: Frontón «Rae-Sae». Hacía falta tirar de «archivo» para enumerar o clasificar tanto la plantilla de pelotaris que han desfilado por esta simpática y coquetona «cancha» como para hacer un pequeño bosquejo histórico de la longaniza de partidos y cantindas que se han presenciado...

Participaron, en primer lugar, Azofra y Fuentetaja (25) y Sebastián y Mariano Heródero (14). Partido de bocadillo o entremés para ir haciendo boca. Entretenido, agradable y cumplió honrosamente su cometido. Próximamente una hora de duración. Todos hicieron merecimientos, especialmente los ganadores.

Después salen al escenario Pedro Melero y Pastor (30) y Cancela y Benedicto II (21). Se zurraron de la lindo; predominó, por supuesto, la experiencia de Pedro Melero (dominador en los cuadros delanteros; contundente, ágil y felino en sus ganchos, cortes y carambolas) y la clase, aplomo y pegada de Pastor. Cancela y Benedicto II, sin entregarse, con gran fogosidad, denuedo y espíritu de combate. Gustó mucho el partido. Los dos jovencitos prometen. Es cuestión de partidos y rastrear mucho por las canchas. Para complacer al respetable hicieron otro partido a 15 tantos, cambiándose las parejas; esto es, Pedro Melero y Benedicto II (15) y Cancela y Pastor (9). Estuvieron hora y media dándole a la pelota, entre los dos partidos. Reparto de premios y trofeos y buen final pelotazale.

Para el día 17, cogemos la maleta con destino a Nava de la Asunción, la otra Meca de la pelota. Dicen que vie-

nen los hermanos Choperena contra Martínez y Bengoechea IV. Según me lo han contado lo cuento yo.

Entreparedes

Los once primeros seleccionados para jugar contra Dinamarca

Madrid, 11.—Se ha celebrado hoy el primer entrenamiento de la selección española, después del cual, la Federación Española, a propuesta del seleccionador nacional, ha convocado a los siguientes jugadores para su concentración en Madrid el próximo lunes, día 16.

At. Bilbao: Iríbar y Rojo I.

Málaga: Deusto.

Valencia: Jesús Martínez, Sol y Claramunt.

Granada: Castellanos.

Español: M. Cuesta.

Gijón: Quini y Churruca.

Betis: Benítez.

A este grupo se unirán seis jugadores más, cuyos nombres serán publicados después de jugarse la semana próxima los partidos de las competiciones europeas.

Segunda Categoría Regional

GRUPO SEGUNDO

Resultados

Uralita, 2; Cap. Las Rozas, 0.
Constr. Carrillo, 1; Santa Bárbara, 1.
Yepes-Mateu Cromo, suspendido.
Colmenar, 3; Manzanares, 1.
Residencia Provincial, 1; Yébenes, 1.
Daimiel, 3; San Prudencio, 1.
El Tiemblo, 3; Consuegra, 2.
Torrijos, 4; Criptanense, 0.
Tarancón, 7; At. Teresiano, 1.
San José, 1; Acueducto, 1.

Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Santa Bárbara ...	2	1	1	0	4	1	3
Los Yébenes...	2	1	1	0	3	1	3
Tarancón...	2	1	0	1	7	3	2
Torrijos ...	2	1	0	1	5	3	2
El Tiemblo ...	1	1	0	0	3	2	2
Consuegra...	2	1	0	1	5	4	2
Daimiel ...	2	1	0	1	4	4	2
Acueducto...	2	0	2	0	4	4	2
Colmenar...	2	1	0	1	3	3	2
Calpisa Rozas...	2	1	0	1	2	2	2
Uralita...	2	1	0	1	2	3	2
San Prudencio ...	2	1	0	1	2	3	2
Atlético Teresiano ...	2	1	0	1	4	8	2
Yepes ...	1	0	1	0	0	0	1
Const. Carrillo ...	1	0	1	0	1	1	1
Resid. Provincial...	1	0	1	0	1	1	1
Manzanares...	2	0	1	1	1	3	1
S. J. Obrero...	2	0	1	1	1	1	1
Criptanense ...	1	0	0	1	0	4	0
Mateu Cromo ...	0	0	0	0	0	0	0

CICLISMO

THEVENET GANO LA VUELTA A CATALUÑA

Manresa (Barcelona), 11. El francés Thevenet ha ganado la Vuelta Ciclista a Cataluña. Hoy finalizó la ronda catalana con la contra reloj entre Cardona y Manresa, con un total de 33,800 kilómetros, que se adjudicó el francés Thevenet con 47 minutos 55 segundos, logrando así el triunfo absoluto.

A continuación se han clasificado Manzanegue, con 48-39; Gosta Peterson, 48-55; Luis Ocaña, 49-21, y Balagué con 49-39.

La clasificación definitiva es la siguiente:

- 1 Thevenet, 34-32-51.
- 2 Oliva, 34-33-31.
- 3 Perurena, 34-34-03.
- 4 Petterson, 34-35-05.
- 5 Martins, 34-35-28.
- 6 V. Díaz, 34-35-53.

Por la mañana

A las nueve tomaron la salida en Organya los supervi-

vientes de la Vuelta Ciclista a Cataluña, para cubrir el primer sector de la última etapa entre esta población leiridana y Cardona, con un total de 152,100 kilómetros de recorrido. El vencedor de la etapa fue el corredor del Kas López Carril, que entró en solitario en la meta de Cardona con un tiempo de 4-15-23.

El Zaragoza empató con el Vitoria en Setúbal, en partido de la Copa UEFA

Setúbal (Portugal), 11.—El Vitoria de Setúbal y el Real Zaragoza han empatado a un tanto en el encuentro de ida correspondientes los treinta-dosavos de final de la IV Copa de la U. E. F. A. Al descanso se llegó con ventaja portuguesa de un tanto a cero.

El primer gol del encuentro lo consiguió Vicente, al botar una falta a los 34 minutos de juego y no poder retener Nieves, cuando tenía el balón en su poder.

BALONCESTO

El R. Madrid perdió con el Universidad de Maryland

Méjico, 11.—El Real Madrid perdió anoche ante el equipo de la Universidad de Maryland por 99-87 en partido de baloncesto correspondiente al torneo intercontinental de clubs William Jones.

El Real Madrid, que acabó la mitad del partido con ventaja de dos puntos, terminó perdiendo por falta de precisión de sus jugadores en el tiro a canasta.

La quiniela

Según la vemos para la jornada próxima:

Celta - R. Sociedad...	1
Betis - Español...	1
Granada - Las Palmas	1
Elche - At. Madrid...	1 2
Murcia - Salamanca...	1
Zaragoza - Valencia...	1 x 2
Tarragona - Rayo...	1 x
Oviedo - San Andrés...	1
Castellón - Baracaldo	1
Sabadell - Santander...	1
Valladolid - Leonesa...	1
Mallorca - Córdoba...	x
Huelva - Cádiz...	1 x 2
Alavés - Sevilla...	1 x 2



SEGOVIA

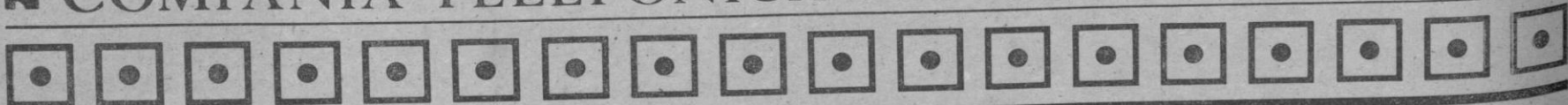
y las localidades de su Red Automática Provincial se comunican, directa y automáticamente, con las otras 49 CAPITALES DE PROVINCIA DE ESPAÑA y 2400 localidades de sus Redes Provinciales.



Ya sólo hace falta, para comunicarse, marcar el Código Territorial que figura en el mapa, y después el número del abonado.

SEIRIS

COMPAÑIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA





Mirador FEMENINO

ESCRIBE Y SELECCIONA MARIA DEL CARMEN DIAZ GARRIDO

BELLEZA

LA PERMANENTE

Muchas mujeres de hoy, sobre todo las jóvenes, sienten horror hacia la permanente. Y se resisten a que les sea aplicada, aunque su peluquero insista una y otra vez, que sería un buen remedio para sus cabellos demasiado blandos, demasiado rectos o demasiado espesos.

No me extraña nada esta repulsa, ante el recuerdo de los estragos que la permanente hacía en la belleza femenina, convirtiendo las cabezas en verdaderos madroños encrepados, o dándoles aspectos de increíble artificialidad. Y para remate la dichosa permanente costaba además del desembolso económico cerca de tres horas de «tormentos».

Pero en la actualidad, después de unos años de investigaciones y experiencias, la permanente reaparece, apor-



Distancia de Segovia a...

Localidad	kms.
Albacete	341
Alicante	509
Almería	708
Ávila	66
Badajoz	443
Barcelona	716
Bilbao	347
Burgos	187
Cáceres	237
Cádiz	661
Castellón	510
Ciudad Real	281
Córdoba	498
La Coruña	553
Cuenca	260
Gerona	815
Granada	524
Guadalajara	152
Huelva	562
Huesca	465
Jaén	427
León	244
Lérida	537
Logroño	303
Lugo	458
Madrid:	
Por Navacerrada ...	88
Por Guadarrama ...	95
Málaga	652
Murcia	485
Orense	423
Oviedo	365
Palencia	156
Pamplona	393
Pontevedra	525
Salamanca	162
San Sebastián	421
Santander	341
Sevilla	597
Soria	219
Tarragona	633
Teruel	408
Toledo	165
Valencia	445
Valladolid	110
Vitoria	300
Zamora	197
Zaragoza	393

tando soluciones, para aquellas mujeres de cabellos difíciles.

Hoy se encuentran permanentes que no perjudican en absoluto al pelo natural —con los teñidos siempre habrá que ir con cuidado— y que pueden ser aplicadas total o parcialmente en las raíces o puntas.

En el primero de los casos, la permanente servirá para dar arranque a los cabellos impidiéndoles que se peguen al cuero cabelludo. Y en el segundo, para rizar su borde hacia dentro o fuera según los gustos, o simplemente para ondular el pelo.

Los buenos peluqueros aconsejan cortar el cabello después de realizada la permanente, para eliminar así la parte más rizada y controlar los volúmenes.

Antes la permanente estropeaba los cabellos, los reseca y les daba un aspecto lacio y triste. Hoy día estos inconvenientes se compensan con la incorporación al producto de la permanente, de queratina rica en azufre, proteínas, aceites vegetales y aceite de visón.

Aunque al haber suavizado

el producto la permanente dura menos y hay que rehacerla cada cuatro meses.

Lo que no debe nadie olvidar, que a pesar de la permanente habrá que seguir marcándose el pelo después de cada

lavado. Es decir que no hay que considerarla como solución definitiva para los cuidados del peinado, sino como ayuda para que el marcado se realice con mayor facilidad y dure más tiempo.

Educación General Básica

LIBRERIA HERRANZ, en sus dos establecimientos de la plaza de Franco y de San Francisco, n.º 6, ofrece los textos de E. G. B. para Colegios Nacionales con un 10 % de descuento.

Gran surtido de editoriales: Santillana, Alvarez, Luis Vives, S. M., Everest, Magisterio Español, Vicens-Vives, etc.

No deje de visitarnos. Adquiera hoy mismo, los libros de sus hijos, junto con el material escolar que precisen.

...Y no olvide, que si quiere garantía, compre:

en **HERRANZ, Librería.**

La alimentación de las personas menos jóvenes

Las necesidades en calorías se reducen considerablemente —un hombre de 65 años necesita tomar un 20 por 100 menos de calorías que cuando tenía 25 años—. Por esto si no se limitan los alimentos ricos en calorías (dulces, legumbres, azúcar, grasas, alcohol...), se corre el peligro de caer en la obesidad ya que el exceso se almacena en forma de grasa.

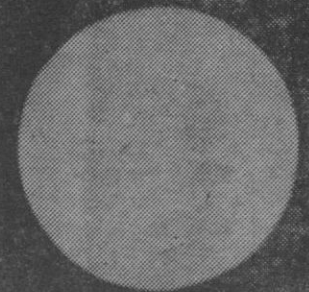
Las calorías procedentes de las grasas preocupan principalmente porque en estas edades hay que evitar que aumente el nivel sanguíneo de colesterol y que seguramente son la causa de la arteriosclerosis.

La falta de apetito, que también suele presentarse en las personas mayores, puede conducir a la desnutrición: para combatirla hay que tratar de estimular el consumo de alimentos con preparaciones apetitosas y con una gran atención familiar, muy necesaria a ciertas edades.

La necesidad de proteínas no se reducen con la edad, sino más bien se elevan. Es muy importante que en la dieta de anciano, se guarden estas normas generales. La dieta deberá ser:

- Poco abundante.
- Atractiva para que estimule su apetito.
- De fácil masticación.
- De fácil digestión evitando la utilización de condimentos fuertes y grasas excesivas.
- Pobre en grasas de origen animal (mantequilla, tocino, embutidos, etc).
- Rica en alimentos que contengan proteínas de buena calidad (carnes, pescados y leche).
- Que lleve buena cantidad de productos lácteos.
- Aumentando el número de comidas, aunque disminuyendo las cantidades en cada una.

REVISE
SUS
LUCES



CAMPANA DEL ALUMBRADO



BolsA

MADRID

Madrid, 12.—Aunque examinando exteriormente la Bolsa, en su sesión de hoy, jueves, arroja un balance de depreciaciones en cuantía mayoritaria, así como en profundidad, en el mercado, sin embargo, se desarrolló dentro de un mejor ambiente operativo. Los bancos, con bajas generalizadas y fuertes, lograron, en muchos casos, absorber el papel, circunstancia que no se había producido en jornadas anteriores; los eléctricos irregulares, pero ofreciendo mejores perspectivas. El sector de la construcción marcó reacciones de discreta cuantía, lo que hizo que este sector ganase puntos en su índice particular. El índice general, en baja, pero de menos consideración. Al cierre quedaba un mayor optimismo para la jornada de cierre de la semana.

De un total de 117 clases de valores contratados en renta variable, 25 suben, 62 bajan y 30 no varían.

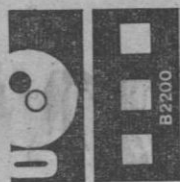
Índice general de la sesión: 99,06 contra 99,85.—Cifra.

Empleado de hogar

La asistencia sanitaria y prestación farmacéutica a cargo de la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar le abonará el 75 por 100 del salario mínimo interprofesional, a partir del veintinueve día de iniciada aquella, siempre que esté en alta, al corriente en el pago de cuotas y reúna las demás condiciones exigidas.

Una bolsa de plástico vale poco

¿No vale más la salud de Vd?
Deposite la basura en bolsa cerrada



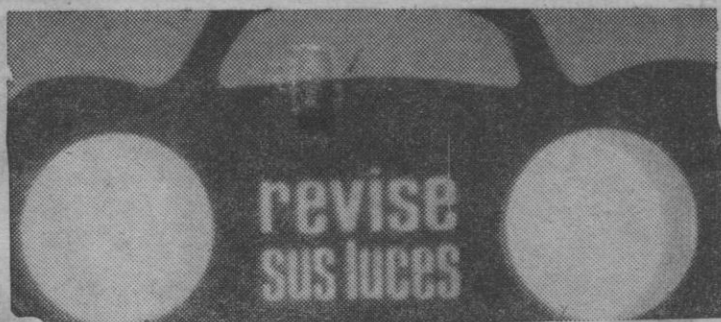
cine

HUBO UNA GRAN EXPECTACION EN EL ESTRENO COMERCIAL DE «EL AMOR DEL CAPITAN BRANDO»

Ayer, el cine Cervantes registró un lleno total con motivo del estreno comercial de «El amor del capitán Brando», la película de Jaime Armiñán que éste ha dedicado a Pedraza y sus habitantes y que inauguró la Semana Especial de Cine que se celebró en el pasado mes de mayo en nuestra ciudad, con motivo del Bimilenario.

En aquella sesión, el cine también se llenó, pero al tratarse de una sesión única, una gran mayoría de segovianos que deseaban ver la película tuvieron que esperar, a que se produjese su estreno dentro de la línea de explotación comercial, lo que ocurrió ayer.

La presencia del director de la película y de la protagonista del film, Ana Belén, a la que acompañaba su marido el cantante Víctor Manuel, despertó en el público asistente la natural expectación. La proyección fue seguida con la mayor atención, el público entró de lleno en la acción relatada y sus motivaciones, rió en ocasiones y al final aplaudió la película. En su día, se publicó ya la correspondiente crítica de estreno, por lo que no es necesario reiterar cosas ya dichas; sí se podría apuntar que el film no sólo resiste bien un segundo visionado sino que, al menos en mi experiencia personal, gana en la ocasión.—R. B.



CICLO DE ESTUDIOS SUPERIORES de INFORMATICA

(NIVEL UNIVERSITARIO)

ORGANIZADO POR:

el COLEGIO CLARET DE LOS PP. MISIONEROS

BAJO LA DIRECCION TECNICA DE:

K ESPAÑOLA DE INFORMATICA, S. A.

COMIENZO DEL PRIMER CURSO:
7 OCTUBRE

PLAZO DE MATRICULA HASTA:
30 SEPTIEMBRE

INFORMACION Y RESERVA:

COLEGIO CLARET
C/ PADRE CLARET, 3
De 10 a 13 y de 6 a 8

REGISTRO CIVIL

14 nacimientos
3 defunciones
y 20 matrimonios

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María Natividad Martín y Alvaro, hija de Ramón y de María; María del Pilar Vera y Mirón, de Salvador y de María del Pilar; Raquel Sacristán y de Miguel, de Mariano y de Atanasia; Pablo Antonio del Pozo y Burgos, de Antonio y de María de los Angeles; Félix del Caz y Casado, de Félix y de María del Rosario; Ignacio Sanz y de Pablos, de Ignacio y de María de la Cruz; Raquel Iglesias y Fuentes, de Juan-José y de María Silvina; Alberto Herrero y Andrés, de Martín y de María del Pilar; Mariano Cuéllar y Tejedor, de Mariano y de Fuencisla; Alicia Fernández y Zamarrón, de Severo y de Felisa; María Teresa Padilla y Fernández-Vega, de Juan y de Rosa María; Diego Garrido y Muñoz, de Mariano y de Josefa; Berta Mateo y Velasco, de Prudencio y de María Luisa; Eduardo Casado y Sobrino, de Juan y de María Piedad.

Defunciones: Natividad López y Sanz, de 31 años; Milagros Martín Cuadrado, de 80; Mariano García de Andrés, de 69.

Matrimonios: Braulio Gómez y García, con Manuela-Ascensión Yagüe y Balca; José María Arroyo y de Frutos, con María Luisa González y Caro; Silvio Cid y García, con María Sagrario Izquierdo y González; Misael Narros y Alvaro, con

Carmen Martín y Barbero; Antonio-Luis Sánchez y Rodríguez, con María de las Mercedes Hernanz y Llorente; Máximo Gómez y Calvo, con Hortensia Miguel y Valverde; Francisco Antonio Díez y San Vicente, con María Isabel Gómez y Migueláñez; Tiburcio de la Fuente y Bautista, con María Diana Callejo y Filgueira; Alfonso de la Orden y Martín, con Antonia Cordero y Teledor; Dadián de Miguel y Arenal, con María del Pilar Cayón y Perteguer; Antonio Gómez y Costa, con Ascensión de Andrés y Cuarental; Fernando Arquerio y Calvo, con María Trinidad Sancho y Robledo; Benito Corvedor y Bueno, con María del Carmen Gómez y Angulo; Cecilio Palomares y Sacristán, con María Fuencisla Villas y Chueca; Albino Arribas y Quevedo, con María Fuencisla Galindo Herrero; Francisco del Real y Mateo, con María Milagrosa Dolores González y García; Alejandro-Manuel Virseda y Tinaquero, con Clotilde-Beatriz García y González; José-Antonio Delgado y Martín, con María de las Mercedes Ramiro y José María; Higinio de Frutos y Valverde, con Felisa Luengo y Rubio; Tomás de la Fuente y Egido, con Josefa Lozoya y Encinas.

GUIA MEDICA

JULIO GONZALVEZ
QUINTANILLA
Médico

Pediatra y Puericultor
Rayos X

Consulta diaria de 11 a 1.
(Por las tardes, previa
petición de hora)
Plaza de Franco, 14, 1.º y 2.º
pisos, izquierda. Telf. 412396.
Segovia

CAFETERA

FAEMA, S. A.

Información de reparación
y venta.

Representación:

MAXIMINO CUENCA

Teléfonos 411445 - 414028
Segovia

¿muebles?

HERNANDO

El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

agenda

VIERNES 13 DE SEPTIEMBRE

Van 256 días de 1974; faltan 109.

Sol: De 7,53 a 20,28.

Santorál: Santos Juan Crisóstomo, ob. y dr.; Felipe, Macrobio, Julián, Ligorio, mrs.

Es día de abstinencia, que puede suplirse con la limosna penitencial, oraciones o sacrificios.

Pensamiento: «Las injurias son los argumentos de que se valen los que no tienen razón» (Rousseau).

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: 260.

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 678,3.

Viento del Sur.

Temperatura máxima: 27°.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 679,6.

Viento del SO.

Temperatura mínima: 15,6°.

A la 1 de la tarde: 26,2°.

Farmacias de guardia

Para esta noche:

Cronista Lecea, 6.

José Zorrilla, 45.

EL INDICE DE PELIGRO DE INCENDIO FORESTAL

HOY es extremo



Televisión y Radio

PROGRAMA PARA MAÑANA

TELEVISION ESPAÑOLA

Primera cadena

14,00, Carta de ajuste.
14,15, Apertura y presentación.
14,17, Avance informativo.
14,24, Panorama.
15,00, Telediario.
15,35, Pulso de la fe.
16,15, Despedida y cierre.
19,30, Carta de ajuste.
19,45, Apertura y presentación.
19,46, Avance informativo.
19,50, Camino del récord.
20,30, Novela.
21,00, Cara al país.
21,30, Telediario.
22,00, Noche de teatro.
23,45, Tercera edición.
23,55, Un momento, por favor.
24,00, Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,45, Carta de ajuste.
20,15, Presentación y avances.
20,16, Dibujos animados.
20,30, El hombre del rifle.
21,00, Estudio abierto (primera parte).
22,00, Telediario 2.
22,30, Estudio abierto (segunda parte).
24,00, Última imagen.

RADIO SEGOVIA

7,45, Sintonía y saludo. 7,48,

petar musical. 7,58, Matinal cadena SER. 8,30, Sintonía y pensamiento, por el P. Eduardo Angulo. 8,45, Paco Ruiz, detective privado. 9,00, Cosas de Segovia. 10,00, Su programa. 12,00, La hora del Carillón de la Caja de Ahorros y mediodía cadena (SER). 12,30, Vermut de melodías. 12,58, Guía comercial. 1,00, Minutos de humor. 1,10, Programa vino Avilés. 1,15, Escuche usted su música. 1,30, Información local. 1,50, Música variada. 2,15, La hora del hogar. 2,25, Guía comercial. 2,30, Diario de Radio Nacional. 3,00, Información local. 3,15, peticiones del oyente. 3,30, Concierto en la tarde. 4,00, María Celeste. 4,45, Minutos musicales. 5,00, La mansión de Jalna. 5,30, El secreto de la mansión roja. 6,00, Media tarde. (SER). 6,30, Música variada. 7,00, Un hombre llamado Juan. 7,28, Sintonía y pensamiento, por el padre Eduardo Angulo. 7,30, Santo rosario. 8,00, Peti-

ciones del oyente. 8,30, Trota-Lectura programas. 7,50, Discos. 9,00, Verano es música. 9,55, Guía comercial. 10,00, Diario de Radio Nacional. 10,30, Información local. 10,45, Las semanas de la SER. 11,30, Hora 25 SER. 1,00, Cierre.

CARTELERA de ESPECTACULOS

CERVANTES.— Hoy, 8 y 11, estreno: LA BRIGADA DE LOS CONDENADOS, J. Palanca. Mayores 14 y acompañados. Mañana, estreno: EL DOCTOR TERSILLI, de Alberto Sordi.

SIRENAS.— Hoy, 8 y 11: EL AMOR DEL CAPITAN BRANDO, Ana Belén. Mayores 18 exclusivamente.

TEATRO JUAN BRAVO

Mañana, único día - 8 y 11 Mary Begoña y Angel Terrón presentan

SE VUELVE A LLEVAR LA GUERRA LARGA.

De Juan J. Alonso Millán.

Abierto el despacho de localidades

ANUNCIOS POR PALABRAS OCHO PALABRAS, 24,00 ptas.

Cada palabra más, 3,00.

PERDIDAS

BRAZALETE de oro con nombre y fecha en el interior. Gratificarán: Heredia, 6.

TRABAJO

SE necesita dependiente de mostrador. Bar El Aperitivo. Doctor Sancho, 3, teléf. 403006. (O. C. 2376.)

SE necesita empleada de hogar. Clavel 2, 2º derecha.

SE necesita chica fija. Teléfonos 420462 y 422719.

SE necesita señora o señorita fija para limpieza. Restaurante Garrido. Ruiz de Alda, 2. (O. C. 2686.)

NECESITO 'señora solamente mañanas, para Madrid, a partir 1 de octubre, cuidar niño, ayudar limpieza. Fernández Ladreda, 25, 5º, K, desde 4 tarde.

SE necesita chica fija con informes. Fernández Ladreda, 18 3º izquierda. Teléfono 412927.

SE necesita cocinero o cocinera para residencia. Santa Isabel, 11. Teléfono 412192 (1976).

NECESITO empleada de hogar fija. Jardín de San Roque, número 7, 3º. Tel. 412752.

NECESITO empleada de hogar para Madrid. Roble, 22, 5º izquierda de 2 a 4.

SE necesita señora o señorita office. Restaurante «El Abuelo». (O. C. 2578).

SE necesita chica fija y asistente. Sra. de Vidaechea. Teléfonos 413902 y 412960.

SE necesita chica fija mayor de 18 años. Teléfono 422085.

SE necesita empleada de hogar para Madrid. Tels. 41-44-27 y el de Madrid 216-67-29.

SE necesita empleada de hogar fija de 20 años en adelante y chico de 15 a 17 años. Amador Escorial, Platero Oquendo, 2.

SE necesita chica con conocimiento en carnicería. Obispo Quesada, 16. Teléfono 42-08-35.

SE necesita cocinera y doncella para Bilbao. Veraneo en Segovia, sueldo 8.000 pesetas. Tel. 41-24-59.

SE necesita dependiente de mostrador. Bar Castilla, Segovia. (O. C. 2589).

NECESITO empleada de hogar interna Madrid, sueldo a convenir. Teléfono 412852.

NECESITO señora de 40 a 50 años interna para Madrid, disponemos de lavavajillas etc. Teléfono 6220864.

NECESITO asistente. Ezequiel González, 24, 3º, C.

SE necesitan chicas de servicio y soltera o viuda mayor de 35 años tenga conocimientos de cocina. Escriban a Antonia Velasco. Hostal El Puente, Medina de Pomar (Burgos).

SE necesita chica de 14 a 15 años. Razón, tienda Ochoa On. dátégui, 21, teléfono 413698.

GAÑE dinero trabajando horas libres en casa sin oficio ni conocimientos especiales. Información, enviando 10 pesetas sellos. Hispano-Intensa, apartado 119 Benidorm (Alicante).

OFRECEMOS a todos oportunidad única de ganar 1.000 pesetas diarias en casa. Escribir, incluyendo seis pesetas en sellos de Correos a Continental Planning - calle Calvet, 5 - Sección 82 - Barcelona (6).

SE necesita conductor para taxi. Informes: de 8 a 9 noche. Tel. 421742.

DEPENDIENTE de ferretería, condiciones e historial. Apartado 136, Alcalá de Henares. (10.260/2.)

SE necesita oficial de primera para carnicería, con carnet de conducir clase «B». Razón: San Francisco, 14. Tel. 41-35-06.

NECESITO empleada de hogar. Avenida José Antonio, 18, escalera C, bajo, derecha, Segovia.

SE necesita asistente. Teléfono 411452.

¡SEÑORA! ¡Señorita! ¡Necesita más ganancias? AVON le ofrece la oportunidad de conseguirlas, además de estupendos premios, vendiendo sus garantizados productos de belleza. Su gran calidad y presentación, unidas a publicidad en televisión, ayuda a nuestras distribuidoras en sus ventas. Escriba hoy mismo a AVON apartado 14.875 de Madrid.

OFRECESE señor para atender calefacciones, con conocimientos de ellas. Llamar, de 8 a 10 noche, teléfono 421407.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo sin conductor. Sierramar, Patiño, Ladreda, 11, 411447, 411996.

BILLETES ferrocarril, avión, reserva de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11, 411447, 411996.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfonos 412909 y 413627.

VENTAS

VENDO perros podencos, a prueba. Teléfono 422049, Segovia.

VENDESE casa pequeña con patio. Conde Spúlveda, 19, M. nat.

MOTO Bu l t a c o, seminueva, vende Félix Arribas, Turégano.

MOTOR Castilla, gran automercado, nuevos y ocasión, tenemos todo desde 10.000 pesetas, José Zorrilla, 119. Teléfono 42-20-32.

CARRETA seminueva grande de mulas. Rafael Díez, Santiuste de San Juan Bautista.

VENDO casa con bajo y principal, garaje y otras dependencias junto carretera. Espirido. Razón: Novillos, 11, Segovia.

VENDO 600-D. Tel. 422007.

SE vende armario cuatro puertas y mesa comedor buen uso. Razón: Alferez Provisional, 6 4º B, horas de 10 a 2.

TRACTOR John-Deere, seminuevo y aperos. Tel. 413998.

VENDO o arriendo molino con locales para chotos, cerdos y gallinas. Petronila Miguel, Sanchoño.

SE vende comedor seminuevo y varios muebles más. Razón, teléfono 414624.

VENDO compresor seminuevo. Teléfono 414752.

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado temporada escolar, económico, muy céntrico. Razón: Quiosco Azoguejo. Teléfono 412856.

ALQUILO piso amueblado temporada, con calefacción. Razón: Rancho 19, 3º A.

SE alquila local 20 m² con foso y servicios en Taray. Tel. 412181.

ALUILO dos habitaciones para señoritas. Ezequiel González, teléfono 415406.

SE alquila piso amueblado, Muerte y Vida 3-4º, ver hasta las cuatro de la tarde.

PRECISO local-almacén 200 a 300 m², zona Santo Tomás. Razón, teléfono 422677.

ALQUILO local interior, económico. José Zorrilla, 123, 2º, A.

ENSEÑANZA

INGLES, francés, alemán turísticos; empiezan cursos. «Al Jabalí Segoviano», Ladreda, 18.

INGLES, 5º y 6º General Básica. Eurolenguas

INGLES, francés, alemán, cualquier curso, traducción, examen, profesorado nativo bilingüe y diplomado. Eurolenguas. Ladreda, 18.

GRADUADO escolar. Aula autorizada por el Instituto Nacional de Enseñanza a Distancia. Academia Studio, plaza Salvador, 8. Teléfonos 42-10-71 y 41-48-16.

SECRETARIADO, taquimecanografía, contabilidad, Graduado escolar, Bachillerato. Academia Juventus.

GRADUADO escolar, Bachillerato, Ciencias o Letras, Colegio Academia Juventus, legalmente reconocido por Ministerio Educación y Ciencia.

SE dan clases de piano. Teléfono 420035, de 11 a 1 y 5 a 8.

GANADOS

VENDO chotos pardos de recría, de 2 a 6 meses. Dionisio Merino, Cuéllar, teléfono 243.

VACA suiza recién parida del tercero. Leandro Postigo, Cantimpalos.

VENDO vaca suiza abocada al tercero. Lucio, Juarros de Riomoros.

VENDO ternero de ocho días. Mariano Barcenilla, Escalona.

VENDO rebaño de ovejas. Eleuterio Ruano, Adrados.

VENDO siete cerdos de 25 kilos. Razón, Bar San Marcos.

ULTIMA PAGINA

LA JOVEN POESIA SEGOVIANA

Traemos a nuestras páginas hoy a otra joven promesa de nuestra literatura. Manuel Moradillo Martínez es su nombre. Lleva ya escribiendo cinco largos y fructíferos años, que le han hecho ser conocido no sólo en el círculo de sus amigos, sino en los ambientes juveniles literarios de Segovia.

Manuel Moradillo trata, fundamentalmente, temas de amor. Podríamos decir que no toca otro tema. Últimamente, según nos ha dicho, casi no escribe. La causa ha sido el servicio militar que actualmente está cumpliendo en Madrid, en el Ejército del Aire. El alejamiento de su inspiración, el gran tiempo que absorbe el servicio han sido los culpables de esta pausa en su producción poética.

Su poesía, tal como lo podrán apreciar, es tendente al

colorido y a la musicalidad, coordina casi con frecuencia asonancias con versos libres, y se le nota una tendencia a la rima vocálica. Mezcla también recuerdos, añoranzas, deseos insatisfechos, y de vez en cuando una exclamación hace que nos recuerde a Gustavo Adolfo Bécquer y a sus rimas.

En efecto, la influencia de Bécquer es muy grande y en sus poesías se nota con cierta frecuencia. La muestra la tenemos en el poema "Detalles", que les transcribimos.

Dicen que es primavera y sin embargo
tengo el otoño dentro de mí,

y espero a mayo en la ventana
mientras me pían recuerdos de abril.

¡Cuántas veces me olvidé de esos detalles!
Igual que el otoño de sus hojas;

mas, ¡qué pena!
no enmudezca mi voz do se desboca
que cuando lloras, me lloras
un poema.

Pero a pesar del verso libre, de no tener en cuenta la métrica con lo cual estamos de acuerdo con todos estos jóvenes poetas, hay en la poesía de Moradillo una tendencia al romanticismo, no sólo por tratar temas amorosos; el mismo enfoque, asonancias, distribución del poema es romántico.

Otra influencia en su poesía —que asoma a veces en esos versos musicales y coloristas— es la de Rubén Darío. Sin embargo, el peligro que corre, y en el que muchas veces cae es en el amaramiento de formas.

Choca esta poesía, mezcla romántica, y modernista con la mayoría de los jóvenes poetas segovianos. En estos, lo social, lo humano, la filosofía de la vida, los orígenes de hombre ocupan un lugar preferente, desbancando al amor casi siempre, pero —no hay que olvidar que son jóvenes— nunca olvidándolo. En cuanto a la forma es muy poco frecuente en estos poetas esas especies de rimas, esas interjecciones.

En algunos poemas, como este que van a leer, «Poema de cumpleaños», la distribución de las palabras, esas síla-

bas partidas quieren dar una idea de lentitud, como en otros las sílabas cortadas y puestas en diferente línea quieren dar una sensación de rapidez. Muy curioso ese paréntesis (temeroso) que da esa misma sensación..., temor, timidez.

POEMA DE CUMPLEAÑOS

Recuerdas
el latido primero

pe-re-zo-so
un día sombrío de cipreses,
que brotó
de tu regazo

(temeroso)
entre el volar de las hojas bre-
[ve.

Recuerdas
cuando cumpliste 18 años
que esperabas de mí
un poema.
Mañana
cumple diecinueve
pero de mí
¿Qué esperas...?

A veces le falla el léxico, la gramática, cosa natural en una poesía que todavía se está haciendo, se está modulando.

En el siguiente poema vamos a apreciar una influencia más: la de López Anglada. Y no en el tema, que es por supuesto amoroso, sino en lo que rodea al poema, la cir-

cunstancia que en este instante toma tanta importancia como la amada. En este poema, como en muchos, el tema central sobre el que gira su forma es tratado desde muy distintos ángulos y perspectivas, pero siempre conservando algo fijo. Algo que pueda ser la forma o simplemente el amor, único y definitivo tema central.

PAISAJE

A cada día tierno
dibujo tu paisaje,
en mi horizonte,
te pinto en la llanura
con mi dedo,

y a la noche
beso el día,
recojo la pintura
y me despierto.

Y pongo punto final a este artículo haciendo una invitación a todos los jóvenes poetas segovianos, ya sean de la capital o de la provincia a que mantengan sus poemas. Es muy interesante, y merece ser cultivado este campo literario juvenil, que al fin y al cabo es por donde puede producirse un desarrollo cultural en nuestra provincia.

Alfonso Domingo Alvaro

J. A. Giraldo Hernández

3 DE LA TARDE

Al cerrar la edición

NACIONAL

La primera dama panameña en Madrid

Madrid, 12.—La esposa del jefe de la revolución panameña, Raquel Pauzner de Torrijos, ha llegado esta mañana al aeropuerto de Madrid, procedente de su país, en viaje privado. Acompañaba a la primera dama panameña su cuñado, Moisés Torrijos, embajador de Panamá en España.—Cifra.

Dimiten cuatro concejales en Lage (La Coruña)

La Coruña, 12.—Cuatro concejales del Ayuntamiento de Lage han presentado al gobernador civil su dimisión, por discrepancias con el alcalde, según informa el diario «La Voz de Galicia».—Cifra.

EXTRANJERO

Confirmado el derrocamiento de Haile Selassie

Londres, 12.—«Radio Addis Abeba» ha confirmado hoy que el emperador Haile Selassie ha sido derrocado.—Efe-Reuter.

Nairobi (Kenia), 12.—Las tropas etíopes se han desplegado por puntos clave de la capital pero Addis Abeba está en calma y tranquila, según informaciones recibidas en Nairobi de Fuentes diplomáticas.—Efe-Reuter.

Comunicado militar del derrocamiento

Addis Abeba, 12.—Las fuerzas armadas etíopes han derrocado hoy al emperador Haile Selassie y han declarado una administración provisional militar para el país.

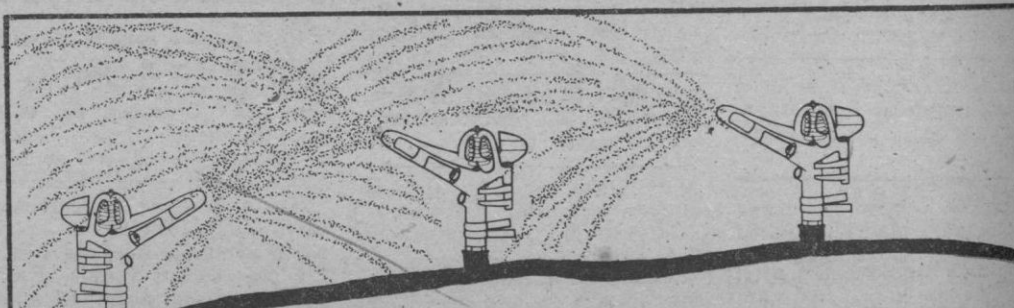
El príncipe heredero, Asfa Wossen, de 57 años, actualmente en Suiza, será llamado para ser proclamado rey y asumir las funciones de jefe de una monarquía constitucional. Es el hijo del emperador derrocado.

El emperador y todos los miembros de la familia imperial han sido detenidos en el palacio nacional.—Efe-Reuter.

El «France» sigue secuestrado por su tripulación

Le Havre (Francia), 12.—El trasatlántico «France», orgullo de la Marina francesa continuaba esta mañana ocupado por su tripulación con 1.300 pasajeros a bordo, anclado a la entrada del canal del puerto de Le Havre, impidiendo por lo tanto el tráfico marítimo de entrada y salida del mismo.

El secuestro ocurrió cuando el «France» volvía de Nueva York. La tripulación ha rehusado dirigir el buque a puerto, al menos que el Gobierno francés retire su orden de situar al «France» fuera de servicio a causa de las fuertes pérdidas económicas que sufre.—Efe.



RIEGO POR ASPERSION

situamos el "agua" en donde Vd. la necesita

CRORY

- agricultura
- ganaderías
- granjas
- URBANIZACIONES
- Chalets
- Jardinería

El nombre con setenta años a su servicio, tiene a su disposición la gama más completa en instalaciones de "riego por aspersión"

Facilidades hasta 24 meses
Garantía 3 años.

Consúltenos sin compromiso,
enviando el cupón a:

CRORY

Avda. Menéndez Pelayo, 89
MADRID-7 - Telf. 252 07 76

Servimos e instalamos a cualquier punto de España, con servicio de post-venta inmediata.

D.
Domicilio
Provincia
Tipo de instalación que necesita

Arriendo pastos vacuno

FINCA CARRETERA SEGOVIA - SAN RAFAEL

Apartado Correos 48. Segovia